

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 114

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 114 – 1933

Bern, Montag, 20. Mai 1985  
 Berne, lundi, 20 mai 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 114 – 20. 5. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau,  
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
 Marchi di fabbrica e di commercio 337679-337759

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zoll-  
 ansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten –  
 Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de  
 douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen  
 Kalex AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 105 vom  
 8. 5. 1985, S. 1775). Der Verwaltungsratspräsident heisst Robert  
 Schumacher (nicht: Schuhmacher).

Biowatt AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758).  
 Peter Siegl, Verwaltungsratsmitglied, wohnt in Galgenen (nicht in  
 Galgenen, Schübelbach und Wangen).

Chemical Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich, in  
 Zürich 2 (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1557), mit Hauptsitz in  
 Genf. Ulrich Rüd, der seine Kollektivunterschrift zu zweien als Direk-  
 tor führt, wohnt nun in Küssnacht ZH (nicht in Wigoltingen).

EMD Marketing and Development AG, in Zürich 6, Stampfen-  
 bachstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:  
 22. 4. 1985. Zweck: Handel mit Flugtickets, Vermittlung von Unter-  
 künften sowie Erbringung von anderen Dienstleistungen und Ber-  
 atungstätigkeiten auf dem Touristensektor; Registrierung, Erwerb und  
 Veräusserung von Immaterialgüterrechten sowie Kauf und Verkauf  
 von Miet- und vermieten von Grundeigentum usw. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikations-  
 organ: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.  
 Einziges Mitglied des VR: Dr. Andreas Forriep, von La Punt-  
 Chamuzsch, in Rütshlikon, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1985  
 Telux AG, in Zürich 2, Lavaterstrasse 69, c/o Beret AG, Aktien-  
 gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 5. 1985. Zweck: Hal-  
 ten und Verwalten von Beteiligungen, insbesondere von Unternehmen  
 aus dem Bereich der Beleuchtungsindustrie; kann auch mit beleuch-  
 tungstechnischen Produkten Handel treiben; kann Grundstücke kau-  
 fen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50  
 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen  
 an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich.  
 VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied  
 des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Max Baumann, von Mosnang, in  
 Kilchberg ZH.

7. Mai 1985  
 Maschinenfabrik Rieter AG (Ateliers de Construction Rieter SA) (Rie-  
 ter Machine Works Ltd) (Fabbrica di Macchine Rieter SA) (Fabbrica de  
 Máquinas Rieter SA), in Winterthur 1, Klosterstrasse 20,  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1985.  
 Zweck: Betrieb einer Maschinenfabrik und Handelsunternehmung;  
 kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Finanzge-  
 schäfte betreiben. Grundkapital: Fr. 85 000 000, voll liberriert, 85 000  
 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von der «Rieter Holding AG»,  
 in Winterthur, einen Teil der Aktiven und Passiven deren Geschäftes,  
 nämlich den gesamten «Betrieb der Textilmaschinenfabrik» gemäss  
 Übernahmebilanz per 1. 1. 1984, wonach die übernommenen Aktiven  
 Fr. 313 988 327 und die übernommenen Passiven Fr. 202 618 456  
 (darin eingeschlossen Fr. 100 028 408 Rückstellungen und transitori-  
 sche Passiven) betragen, zum Preise von Fr. 111 369 871, wovon  
 Fr. 85 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publika-  
 tionsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwal-  
 tungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Nicolas Henggeler,  
 von Untertägeri, in Oberembrach, Präsident, und Hans Probst,  
 von Langnau im Emmental, in Winterthur, Delegierter, sowie Kurt Feller,  
 von Thun, in Richterswil; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985  
 Belfiore Lebensmittelimport AG, Zürich, in Zürich 11, Siwert-  
 strasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:  
 28. 3. 1985. Zweck: Import von Lebensmitteln und Verkauf und Ver-  
 mittlung von Lebensmitteln sowie verwandten Produkten, sowohl en  
 gros als auch en détail; kann sich an ähnlichen Unternehmungen  
 beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital:  
 Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt  
 gemäss Sacheinlagevertrag und Wareninventar vom 28. 3. 1985 ein  
 Lager italienischer Lebensmittelpezialitäten sowie einen Toyota-Bus  
 zum Preise von 89 055,45, wovon Fr. 89 000 auf das Grundkapital  
 angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die  
 Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören  
 an: Giuseppe Belfiore, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf,  
 Präsident mit Einzelunterschrift; Gabriella Belfiore, von Ingenbohl,  
 in Lugano, und Silvia Züger, von Galgenen, in Regensdorf; letztere beide  
 führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985  
 Perotec Rohrleitungsbau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 44 vom  
 22. 2. 1983, S. 609). Statuten am 1. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe  
 von 240 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von  
 Fr. 100 000 auf Fr. 220 000, zerlegt in 440 Namenaktien zu Fr. 500,  
 erhöht worden, es ist voll liberriert. Walter Regli ist nicht mehr Dele-  
 giertes des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch Mitglied desselben  
 und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied  
 des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Murbach, von  
 Gächlingen und Zürich, in Scherzenbach, Delegierter. Neu hat Kol-  
 lektivprokura zu zweien: Ulrich Hautitz, deutscher Staatsangehö-  
 riger, in Würenlos. Kurt Bucher, Prokurist, wohnt nun in Zollikon.

7. Mai 1985  
 Hwb Heimwerkerbedarf Handels AG, bisher in Seuzach (SHAB  
 Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Statuten am 25. 4. 1985 geändert. Neuer  
 Sitz: Winterthur. Adresse: Kanzleistrasse 57, Winterthur III.

7. Mai 1985  
 Friedrich Steinfels AG Zürich, in Zürich 5, Seifen- und Parfüme-  
 riefabriken (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 470). Dr. Wilhelm Beh-  
 rens und Dr. Peter Brunner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-  
 schieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kol-  
 lektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich.

7. Mai 1985  
 Fenwick AG, in Schlieren, mechanische, hydraulische und elek-  
 trische Geräte usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1150). Neues  
 Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Hannes Donati, er ist nicht mehr  
 Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neues weiteres Mit-  
 glied des VR mit Einzelunterschrift: Jean-François Vène, französi-  
 scher Staatsangehöriger, in Paris (F). Peter Mumenthaler ist nicht  
 mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er  
 führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokura von Harald Völkering ist  
 erloschen.

7. Mai 1985  
 Hofer + Berli AG, in Zürich 3, Betreuung und Pflege von Liegen-  
 schaften und Wohnungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984,  
 S. 2496). René Hofer und Walter Charles Berli sind aus dem VR (Ver-  
 waltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges  
 Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Weber, von Oberuzwil,  
 in St. Gallen. Neues Domizil: Sonnhaldenstrasse 16, Zürich 7, c/o Raulo  
 del Solar.

7. Mai 1985  
 K-Tel International (Switzerland) AG, in Zürich 5, Grammophone,  
 Schallplatten usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3869). Ray-  
 mond Kives, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates),  
 und Philip Kives, Direktor, führen nicht mehr Einzelunterschrift, son-  
 dern nun Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit  
 Josef Fässler, Kollektivunterschrift führender Vizepräsident des VR.

7. Mai 1985  
 Wanger + Ulrich AG, in Winterthur 1, Stempelwaren aller Art  
 (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, S. 197). Neu hat Kollektivprokura zu  
 zweien: Peter Stocker, von Abtwil und Trüllikon, in Benken ZH.

7. Mai 1985  
 Emafo AG, bisher in Schlieren, Autowaschanlagen, Garageein-  
 richtungen und elektrische Apparate (SHAB Nr. 237 vom  
 10. 10. 1984, S. 3601). Statuten am 24. 4. 1985 geändert. Neuer Sitz:  
 Dällikon. Adresse: Industriestrasse 16. Die Unterschrift von  
 Ulrich Bieri ist erloschen.

7. Mai 1985  
 3 F Beratungs- & Treuhand-AG, in Zürich 4, Beratung in rechtli-  
 chen unternehmerischen und organisatorischen Belangen usw. (SHAB  
 Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 602). Neue Adresse: Uraniastrasse 12,  
 Zürich 1.

7. Mai 1985  
 Dakovic & Glättli, in Dietikon, Oetwilerstrasse 12, Kollektivge-  
 sellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Gesell-  
 schafter: Nikola Dakovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dieti-  
 kon, und Hermann Glättli, von Zürich, in Unterengstringen. Betrieb  
 eines Malergeschäftes.

7. Mai 1985  
 Huber & Häusler, in Winterthur III, Kollektivgesellschaft,  
 Bedachungen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1778). Neues  
 Geschäftsdomizil: Heinrich Bosshardstrasse 1, Winterthur III.

7. Mai 1985  
 Dr. Paul B. Berger, in Zürich, Waren aller Art (SHAB Nr. 128 vom  
 5. 6. 1961, S. 1606). Diese Firma ist infolge Wegzugs des Inhabers in  
 Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGeg von Amtes wegen gelöst.

7. Mai 1985  
 Shahram Banayan Orientteppiche, in Zürich, Freilagerstrasse 47,  
 Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Shahram Banayan, iranischer  
 Staatsangehöriger, in Zürich 10. Handel mit Teppichen, insbesondere  
 mit Orientteppichen.

7. Mai 1985  
 MIP Modimpex SA, in Opfikon, Textilartikel aller Art, vor allem  
 Modeprodukte (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3018). Maurice  
 Matthey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unter-  
 schrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunter-  
 schrift: Josef Fessel, von Zürich, in Oberengstringen.

7. Mai 1985  
 TWI Treuhand AG, in Opfikon, Treuhand- und Finanzgeschäfte  
 aller Art usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 525). Diese Firma  
 wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 98 vom  
 30. 4. 1985, S. 1648) im Handelsregister des Kantons Zürich von  
 Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1985  
 Maria F. Hügl, Industrieabfälle Dübendorf, in Dübendorf  
 (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2804). Diese Firma ist infolge Todes  
 der Firmainhaberin und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und  
 Passiven an die neue Einzelirma «Maria F. Hügl, Industrieabfälle  
 Dübendorf, Inhaber Hans Hüslers-Hüglers», in Dübendorf, erloschen.

7. Mai 1985  
 Maria F. Hügl, Industrieabfälle Dübendorf, Inhaber Hans Hüslers-  
 Hüglers, in Dübendorf, Usterstrasse 99, Einzelirma (Neueintra-  
 gung). Inhaber: Hans Hüslers-Hüglers, von Luzern und Dübendorf, in  
 Dübendorf. Einzelprokura ist erteilt an: Alphons Kümin, von Woll-  
 erau und Dübendorf, in Dübendorf. Übernimmt Aktiven und Passi-  
 ven der erloschenen Einzelirma «Maria F. Hügl, Industrieabfälle  
 Dübendorf», in Dübendorf. Handel mit Alt- und Abfallstoffen.

7. Mai 1985  
 Covalind SA, in Zürich 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 275 vom  
 23. 11. 1984, S. 4174)

Kemtec AG, in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere Textilien  
 und chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984,  
 S. 4126)

Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 45, Zürich 2.

7. Mai 1985  
 Indovest Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 139  
 vom 18. 6. 1984, S. 2177)

Laborvest Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung usw. (SHAB  
 Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 249)

Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 45, Zürich 2, c/o Covalind SA.

7. Mai 1985  
 Lendi AG, in Zürich 1, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 272 vom  
 20. 11. 1984, S. 4125). Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 45,  
 Zürich 2.

7. Mai 1985  
 Chapeaux Catherine, Koller & Imholz, in Zürich 1, Kollektivgesell-  
 schaft, Damenhüte (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1961, S. 2327). Diese  
 Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die  
 Firma ist erloschen.

7. Mai 1985  
Colonial Restaurationsbetriebe AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1490). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 3. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
7. Mai 1985  
Sunset Tours AG, in Zürich 2, Reise-, Touristik- und Ferienprojekte (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1292). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 3. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
7. Mai 1985  
Higa-Restaurants AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2674). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 21. 2. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
7. Mai 1985  
V.T. Videotape AG, in Zürich 7, Wiedergabegeräte usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2354). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 4. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
7. Mai 1985  
Herbula GmbH, in Zürich 8, Lebensmittel und Milchprodukte usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 965). Erika Bartschi, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, wohnt nun in Zumikon. Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Seefeldstrasse 27, in Zürich 8, domiziliert, jedoch nicht mehr bei Hans Bartschi, sondern nun an eigener Adresse.
7. Mai 1985  
Ernst Oerle, Ingenieur-Unternehmen, in Zürich (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2422). Neue Adresse: Letzigraben 177. Der Firm inhaber wohnt nun in Zürich 3.
7. Mai 1985  
Fahrschule Brütisch AG, in Feuerthalen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 286). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.
7. Mai 1985  
Ernst Güntensperger, Inh. Aline Güntensperger Storen und Rolladen, in Zürich (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3801). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Ernst Güntensperger, Inh. Paul + Aline Boss-Güntensperger Storen und Rolladen», in Zürich 8, erloschen.
7. Mai 1985  
Ernst Güntensperger, Inh. Paul + Aline Boss-Güntensperger Storen und Rolladen, in Zürich 8, Nebelbachstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1985. Neuanfertigung und Reparatur von Storen und Rolläden jeder Art. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Güntensperger, Inh. Aline Güntensperger Storen und Rolladen», in Zürich. Gesellschafter sind die Ehegatten Paul Boss-Güntensperger und Aline Boss-Güntensperger, beide von Seftigen, in Altnau.
7. Mai 1985  
Marlies Kohler, in Zürich 1, Ludwigstrasse 126, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Marlies Kohler-Seiler, von Pfäfers, in Zürich 9. Anbringen von Fugendichtungen.
7. Mai 1985  
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1292). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strasbourg (F). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Erwin Santschi, von Sigiswil, in Udorf.
7. Mai 1985  
Siwa GmbH, in Zürich 8, technische Artikel und Apparate usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 362). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 4. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Siwa GmbH in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist der Gesellschafter und Geschäftsführer Wilhelm von Hoffmann, nun in Zürich 7; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator. Die Unterschrift des Gesellschafters und Geschäftsführers Arthur Hurter ist erloschen.
7. Mai 1985  
Casa Nova Interior AG, in Zürich 1, Inneneinrichtungen (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3402). Statuten am 22. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 320 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 420 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.
7. Mai 1985  
Intercork AG, in Maur, Hellstrasse 2, Scheuren bei Forch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. und 29. 4. 1985. Zweck: Handel mit Konsumprodukten und Kellereierzeugnissen, insbesondere mit Produkten zur Verkokung von Flaschen; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Giancarlo Locatelli, von Poschivao, in Maur.
7. Mai 1985  
HHS Handels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1984, S. 4362). Die Generalversammlung vom 29. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stammrechtsaktien) und 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.
7. Mai 1985  
Kosmetikstudio Ursula Dossenbach, in Zürich 1, Riedhofstrasse 378, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Dossenbach, von Baar, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an: Walter Dossenbach, von Baar, in Oberägeri. Betrieb eines Kosmetikstudios.
7. Mai 1985  
Wang (Schweiz) AG, in Opfikon, Erzeugnisse der Gesellschaft «Wang Laboratories, Inc.», Lowell, Massachusetts (USA) (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1361). Statuten am 19. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 3800 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 820 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 14 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert.
7. Mai 1985  
Hirschmann Consulting AG, in Zürich 9, Beratung und Unterstützung von Gesellschaften (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2459). Dr. Klaus Baumüller und Christine Sass sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hansjörg Carl, von und in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Frei, von Nesslau und Winterthur, in Wallisellen. Neu hat Kollektivprokura: Vera Plaskot, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Volketswil; sie zeichnet zu zweien, jedoch ausschließlich mit einem Direktor.
7. Mai 1985  
Baucut AG, in Pfäffikon, Speckstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1985. Zweck: Ausführung von Fräs-, Bohr-, hydraulischen Abpress- und Brecharbeiten im Hoch- und Tiefbau; ist auch befugt, sich an anderen Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, und kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Inventarliste im Sacheinlagevertrag vom 4. 4. 1985 Fahrzeuge und Werkzeuge zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angeordnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Bieri-Hofer, von Winterthur und Schangnau, in Pfäffikon ZH, Präsident; Hans Bieri-Schaffelberger, von Winterthur und Schangnau, in Pfäffikon ZH, und Hugo Meier, von Eglisau, in Pfäffikon ZH; alle mit Einzelunterschrift.
8. Mai 1985  
AMT Software Service AG, bisher in Muri bei Bern (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3986). Statuten, ursprünglich vom 2. 11. 1982 datiert, am 28. 3. 1985 geändert. Neuer Sitz: Winterthur r. Adresse: Reitweg 7, Winterthur I. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Software aller Art sowie Verkauf von Hardware, ferner Beratung und Schulung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben bzw. veräußern. Durch Ausgabe von 138 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 120 000, zerlegt in 240 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 23 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist nun voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Kurt Müller, von und in Winterthur, Präsident; Reto Amonn, von Bern, in Muri bei Bern, und Hugo Thalmann, von Eschlikon, in St. Gallen; alle drei mit Einzelunterschrift.
8. Mai 1985  
Morino AG, in Zürich 7, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3182). Statuten am 26. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 255 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 51 000 auf Fr. 76 500, zerlegt in 765 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberiert.
8. Mai 1985  
Maha AG, in Pfäffikon o., Auslikon, Pfäffikerstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 4. 1985. Zweck: Betrieb einer Konstruktionschlosserei und einer Metallspitzerei sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Markus Baur, von und in Wetzikon ZH, Präsident, und Markus Baur, von Elgg, in Winterthur; beide mit Einzelunterschrift.
8. Mai 1985  
W R - Design AG, in Uster, Leubergstrasse 25a, Wermatswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 3. und 3. 4. 1985. Zweck: Betrieb eines Goldschmiedeteilers sowie Handel mit Schmuck und ähnlichen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Inventarliste im Sacheinlagevertrag vom 31. 1. 1985 Goldschmuck und Edelsteine zum Preise von Fr. 54 236, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angeordnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Röllin, von Walchwil, in Uster.
8. Mai 1985  
Scheller AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4342). Statuten am 24. 4. 1985 geändert. Neue Firma: Scheller Holding AG (Scheller Holding SA) (Scheller Holding Ltd). Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen.
8. Mai 1985  
Secunda AG, in Zürich 7, Treuhändgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 640). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Verena Klausler, von Zürich, in Gossau ZH, und Ilona Dorogi, von Schlieren, in Bassersdorf; sie zeichnen nicht unter sich.
8. Mai 1985  
Osswald Cafémaster AG, in Wald, Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 709). Luzia Osswald ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Christoph Osswald, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.
8. Mai 1985  
Unifresh AG, in Zürich 2, Waren aller Art, insbesondere Kosmetika (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2882). Ake Thorbjörn Laag, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.
8. Mai 1985  
AEG-Telefunken International AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1757). John Wölnich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
8. Mai 1985  
AEG-Telefunken Interfinanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1757). John Wölnich (nicht wie irrtümlich eingetragen Hans) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
8. Mai 1985  
Cosmorex Zürich AG, in Zürich 1, Maklerstätigkeit (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 334). Unterschrift von Christoph Bani sowie Prokura von Maurizio Cavallari erloschen.
8. Mai 1985  
Suter & Pfister AG, in Zürich 10, Malergeschäfte inkl. Detailhandel (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1302). Statuten am 17. 4. 1985 geändert. Die Firma lautet neu: Roland Pfister AG. Walter Suter und Robert Suter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse 50, Zürich 5.
8. Mai 1985  
Swop, in Opfikon, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Kommunikation (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 646). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Böni, von Amden, in Zürich.
8. Mai 1985  
Promat AG, in Winterthur I, Spezialbaustoffe usw. (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918). Wedigo von Wedel und Ulrich Sommer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Ferner ist aus dem VR ausgeschieden: Urs Jampen; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern hat nun Kollektivprokura zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Joseph Krättli, von Untervaz, in Niederrurnen, Präsident; Jean-Prospere Beckmann, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Hannes Berchtold, von Safenwil, in Niederrurnen, und Dr. Maximilian Wicki, von Root und Horw, in Nyon. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ulrich Abegg, von Horgen, in Weesen. Neues Geschäftsdomizil: Rümikerstrasse 45, in Winterthur II.
8. Mai 1985  
Omnimed AG, in Wangen-Brüttisellen, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 276). Die Generalversammlung vom 22. 4. 1985 hat die Fusion mit der «Ambla AG», in Kerns, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Ambla AG», über. Die «Omnimed AG» ist aufgelöst.
8. Mai 1985  
Mart Partner Architekten und Planer AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Abegg; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
8. Mai 1985  
Interchemie Aktiengesellschaft für Handel und Fabrikation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1985, S. 629). Hans A. Leutwyler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Manfred Fuchs, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Christoph Hebling, von Basel, in Binningen.
8. Mai 1985  
Adosped Transport AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 138). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Ingrid Eva Jungwirth, von Näfels, in Laupen.
8. Mai 1985  
Personal Plus AG, in Zürich 1, Vermittlung von Feststellungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 206). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Jürg R. Zenger, nun in Zürich; er ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, nun ohne jede weitere Einschränkung. Paul Caneri, Präsident des VR, wohnt nun in Luzern.
8. Mai 1985  
Fernseh AG für Empfangsanlagen, in Zürich 4 (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4078). Die Unterschrift von Dr. Pierre Meyrat ist erloschen.
8. Mai 1985  
Borsalino AG, bisher in Opfikon, Lederartikel (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4562). Die Generalversammlung vom 25. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: BO Textil AG. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 315, Zürich 11, c/o Treuhändbüro Eduard Gubser.
8. Mai 1985  
Vital-Biochemie AG, bisher in Winterthur I, Herstellung und Verkauf von biochemischen Produkten (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1730). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwellbrunn n (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1985, S. 1577) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
8. Mai 1985  
E. Keller AG, in Uster, Herstellung und Vertrieb von Druckerezeugnissen usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3182). Peter Deutsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Ruth Steiner, Peter Flückiger und Roman Salzmann sind erloschen.
8. Mai 1985  
Gebr. Meier AG Ablaugerei, in Rafz (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4077). Unterschrift von Ernst Meier-Riesen erloschen; er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates.
8. Mai 1985  
Lehner Automaten AG, in Zürich 4, Unterhaltungsautomaten (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3442). Gerhard Senn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Senn, von Bennwil, in Maur.
8. Mai 1985  
Apotheke Dr. Künzler, in Zürich (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 406). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
8. Mai 1985  
Rüegger & Meier, in Dietikon, Gyraldenstrasse 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1985. Ausführung von Pfästörungs- und Plattenbelagsarbeiten. Gesellschafter: Walter Rüegger, von Schönholzerwilien, in Dietikon, und Heinz Meier, von Regensdorf, in Zürich 2. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.
8. Mai 1985  
Trend, Anton Wüst, in Thalheim an der Thur, Breitestrasse 319, Güthausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Wüst, von Willisau-Land, in Thalheim an der Thur. Büro für Verkaufsförderung und Handelsvertretungen; Versand und Verkauf von Unterhaltungselektronik und Elektronikartikeln sowie Import und Verkauf von Neuheiten jeglicher Art.
8. Mai 1985  
Vito Rienzi, Getränkehandel, in Regensdorf, Burghofstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vito Rienzi, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Einzelprokura ist erteilt an: Incoronata Rienzi, italienische Staatsangehörige, in Regensdorf. Getränkehandel.
8. Mai 1985  
Bruno Mosimann, in Zürich, Morgartenstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Mosimann, von Sumiswald, in Winterthur II. Vermögensverwaltung.
8. Mai 1985  
WSK Wohn- und Siedlungsgenossenschaft Küssnacht, in Küssnacht, Seestrasse 181, c/o Anita Bäumli, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 2. 1985. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern möglichst kostengünstig qualitativ guten Wohnraum zu verschaffen unter Ausschaltung jeglicher Spekulation; die Statuten enthalten nähere Angaben darüber, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung: Anita Bäumli, von Lupatzen, in Küssnacht ZH, Präsidentin; Renate Salzberger, von Zollikon, in Küssnacht ZH, Quästörin; Toni Friedrich, von Zürich und Remetschwil, in Mannedorf; Ulrich Häfeli, von Basel, in Küssnacht ZH, und Thomas Hauck, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1985  
**Konsumlichgenossenschaft Oetwil und Umgebung, in Oetwil a m See** (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2936). Alfred (genannt Fritz) Pfister ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Erich Schärer ist nicht mehr Kassier der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Geiselmann ist nicht mehr Aktuar der Verwaltung, sondern nun Vizepräsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Felix Leuzinger-Zweifel, von Nettleal, in Oetwil am See, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar der selben; er führt neue Kollektivunterschrift. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Kassier derselben mit Kollektivunterschrift: Karl Kunz, von Stäfa, in Grüningen. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift.

8. Mai 1985  
**Mayer Elektro Anlagen AG, Zweigniederlassung in Rütli.** Unter dieser Firma besteht in Rütli eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Mayer Elektro Anlagen AG», mit Sitz in Volketswil (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 798). Adresse der Zweigniederlassung: Falkenstrasse 23. Zweck der Gesellschaft: zur Hauptsache Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten aller Art mit eigener Schalttafelbauwerkstatt. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau-Effretikon, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates); Louis Mayer, von Egnach, in Volketswil, und Edwin Schlauri, von Oberbüren, in Jona, Mitglieder des VR, sowie Konrad Boos, von Amden, in Uster, und Rudolf Kircher, von Eggersriet, in Speicher, Direktoren, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Ernst Diener, von und in Hinwil.

8. Mai 1985  
**Cist Autoreparaturen und Handels AG, in Winterthur I, Auenrainstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Statutendatum: 19. 4. 1985. Zweck: An- und Verkauf von und Reparaturarbeiten an Fahrzeugen aller Art; An- und Verkauf sämtlicher Ersatzteile; kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rino Cimenti, von St. Gallen, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Steck, von Walkringen, in Winterthur, er führt Einzelunterschrift, und Josef Holbein, von Steinach, in Winterthur, ohne Zeichnungsbefugnis.

8. Mai 1985  
**Radio Z - Radiowerbung AG, bisher in Zürich 8, Einkauf und Verkauf von Werbezeit bei Lokalradiostationen usw.** (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2506). Statuten am 24. 4. 1985 geändert. Neuer Sitz: K ü n s a c h t ZH. Adresse: Obere Heselbachstrasse 19.

8. Mai 1985  
**Scana - Lebensmittel AG, in Regensdorf, Lebens- und Genussmittel** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 446). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Enderlin, von Matenfeld, in Fislisbach.

8. Mai 1985  
**Antepirma Diffusion Mode, Enzo Cagol, in Zürich, Uraniastrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber: Enzo Cagol, von Zürich; in Rüslikon. Einzelunterschrift erteilt an: Armando Cagol, von Zürich, in Kilchberg ZH. Agentur in Textilien verschiedener Art.

8. Mai 1985  
**Zoi Vlassakidis, in Zürich, Magnusstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Zoi Vlassakidis, griechische Staatsangehörige, in Zürich 4. Durchführung von Gebäudereinigungen.

8. Mai 1985  
**Rüd, Blass & Cie, Inhaber Blass & Cie, Bankgeschäft, in Zürich I, Kommanditgesellschaft** (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1189). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Simmen, von Realp, in Adiswil.

8. Mai 1985  
**Interway AG, Zweigniederlassung in Zürich I, Unternehmensberatungs- und Treuhändergeschäft** (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1350). mit Hauptsitz in St. Gallen. Es führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Konrad Ackermann weiterhin als Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Heinz Dieter Kopp nicht mehr als Delegierter des VR, aber weiterhin als Mitglied derselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Riet Grass, von Zerne, in Illnau-Effretikon, Direktor.

8. Mai 1985  
**EH Einkauf und Lager AG, Zweigniederlassung in Winterthur II, Waren aller Art** (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1577); mit Hauptsitz in Däniken. Die Prokura von Hansjörg Spiess ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edgar Gribi, von Büren an der Aare, in Trimbach.

8. Mai 1985  
**Daiwa Finanz AG (Daiwa Finance SA) (Daiwa Finance Ltd), in Zürich I, Bahnhofstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Statutendatum: 8. 5. 1985. Zweck: Auflage und Ausübung von Geldern, Arrangierungen jeder Art und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Wertpapier- und Edelmetallhandel, Devisentransaktionen, Beteiligung an anderen Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 6 000 000, voll liberiert, 6000 Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Atsumi Mori, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

8. Mai 1985  
**Brunam AG, in Zürich 7, Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 797). Statuten am 29. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 350 neuen Aktienaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 500 Aktienaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Erhard Jürg, Präsident, Dr. Urs E. Kohler und Theodor Michel führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1985  
**Immobilien-Gesellschaft auf der Breiten AG, in Uitikon, Chliwisstrasse 1, c/o Ida Bindschedler, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Statutendatum: 11. 4. 1985. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien, insbesondere Kauf eines Mehrfamilienhauses «auf der Breiten», in Benken ZH, sowie Handel mit Waren aller Art und Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Aktienaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das Grundstück Kal. Nr. 1819, Plan 9, «auf der Breiten», in der Gemeinde Benken ZH, zum Preise von Fr. 1 630 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Ursula Schwander, von Rothenburg und Littau, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1985  
**Fittera Finanzierungs AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 697).** Margrith Hofstetter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erwin C. Kaspar, von Zürich, in Wohlen AG.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

Berichtigung  
**Zyliss Haushaltwaren AG, in Lyss** (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1866). Richtiger Vornahme des Direktors: Jörg (nicht Jürg) Marchal.

7. Mai 1985  
**Stirex Heinz Stürimann, in Kappelen, Handel mit Maschinen und Maschinengregaten** (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1758). Die Firma hat den Sitz nach Lyss verlegt. Adresse: Industriering 8.

7. Mai 1985  
**Stirex-Nautic, Heinz Stürimann, in Lyss. Inhaber der Firma ist Heinz Albert Stürimann, von Neuenkirch, in Lyss. Handel mit Wassersportartikeln.** Industriering 8.

7. Mai 1985  
**Incepa Holding AG, in Aarberg** (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 21). Hans Winzenried ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1985  
**Landwirtschaftliche Maschinengossenschaft Wiler, in Wiler, Gemeinde Seedorf** (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1486). Der Vizepräsident Ernst Fankhaber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Weber, von Niederried, in Nikeidei/Wiler, Gemeinde Seedorf BE; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

7. Mai 1985  
**BKD Ciné-Shop AG, in Bern** (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1984, S. 2898). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Boris Kralj-Dasovic, Präsident (bisher), der nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift führt, und Eva Kralj-Gammeter, infolge Ehescheidung nun Eva Gammeter (bisher), deren Unterschrift erloschen ist, sowie Beat Schlegel, von Diemtigen, in Spiegel, Gemeinde Köniz (neu), der die Unterschrift nicht führt.

7. Mai 1985  
**Camping Gaz (Suisse) SA [Camping Gaz (Schweiz) AG] [Camping Gaz (Schweiz) Ltd.], in Wabern, Gemeinde Köniz** (SHAB Nr. 106 vom 17. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation, Kauf und Verkauf, Vermietung und Vertrieb von sowie Abwicklung von Konsumgütergeschäften mit Sportgeräten, Haushalt-, Camping- und Freizeitbedarfartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Christen AG, Wabern», in Wabern, Gemeinde Köniz, Aktien aus dem Geschäftsteil Sport und Campingartikel, insbesondere Mobilgar, zum Preise von Fr. 750 000 (inbegriffen Fr. 600 000 Goodwill) und das Warenlager bis zum Maximalpreis von Fr. 2 700 000 zu erwerben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Olivier Blanc, französischer Staatsangehöriger, in Chatoü (F), Präsident; Marc Christen, in Bern, und Jürg Christen, in Muri bei Bern, beide von Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Quellenweg 15.

7. Mai 1985  
**Inter-Translations SA, in Bern, Übersetzungen usw.** (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 758). Pierre-Yves Zaugg und Danielle Cesarow-Zaugg, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. Mai 1985  
**AT Abdichtungs-Technik AG, in Bern. Mit Statuten vom 24. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Arbeiten aller Art mit bauchemischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas Ed. Engel, von Twann und Liger, in Biel BE, Präsident, und Heinrich Zwimpfer, von Oberkirch, in Belpberg; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Rolf Gehri, von Worben, in Port. Geschäftsdomizil: Steigerhubelstrasse 94.**

7. Mai 1985  
**B. Brändli, in Bern, Buchdruck usw.** (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 527). Die Firma wird geändert in Druckerei Brändli.

7. Mai 1985  
**Kamag Bern AG, in Bern, Feuerungs- und Kaminbau usw.** (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3518). Hubert Schenk, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Morgenthaler führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des VR (bisher Vizepräsident), dem VR gehört neu an: Peter Kohler, von Sumiswald, in Murten; ihm ist Einzelprokura erteilt.

7. Mai 1985  
**Klima- & Filter-Technik AG, in Bern** (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2911). Ernst Sebastian Gysin, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Alfred Knecht, von Wald ZH, in Bern (bisher Mitglied); er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Peter Rickenbach führt seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen nun als Mitglied des VR und Direktor (bisher Mitglied und Vizedirektor).

8. Mai 1985  
**IPG Promotion Group SA, in Bern, Werbe- und Promotionsartikel usw.** (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1118). Einzelprokura führt neu: Elsbeth Flükiger, von Lauperswil, in Bern.

8. Mai 1985  
**Jean René Lüthi, in Bern. Inhaber der Firma ist Jean René Lüthi, von Lauperswil, in Jegenstorf. Verwaltung von Immobilien.** Brückfeldstrasse 16.

8. Mai 1985  
**Rank Xerox AG, Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern, Maschinen und Apparate usw.** (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2506). mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Ludwig Nensch, Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Generaldirektor, ist erloschen. Delegierter des VR und Generaldirektor ist neu: Dr. Gerd Musey (bisher Direktor); er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

8. Mai 1985  
**Rehau GmbH, in Muri bei Bern, chemische und chemisch-technische Erzeugnisse usw.** (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4410). Die Prokura von Hermann Ploss ist erloschen.

8. Mai 1985

**Sager & Partner, bisher in Wabern, Gemeinde Köniz, Personal- und Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft** (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 330). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Helvetiastrasse 19a.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

7. Mai 1985  
**Frasumet SA, in Biel, Handel mit Spezialstahl und Metallen jeder Art usw.** (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 865). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1985 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 voll liberierten Aktienaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Aktienaktien zu Fr. 100. Attilio Valente, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Dr. Rudolf Beerli, von Thal SG, in Studen.

7. Mai 1985  
**Autoex, D. Caspar, à Bienne, achat et vente de voitures d'occasion** (FOSC du 23. 1. 1984, no 18, p. 251). La raison est modifiée en celle de: Murotex, Daniel Caspar. La raison modifiée son genre d'affaires comme suit: entreprise de maçonnerie et bâtiments. Nouvelle adresse: route de Brügg 3.

7. Mai 1985  
**Eric Wüst, à Bienne, achat et vente de machines de bureau** (FOSC du 24. 5. 1982, no 117, p. 1667). Nouvelle adresse: rue Hugli 5.

### Büro Büren an der Aare

7. Mai 1985  
**Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, in Büren an der Aare, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 140). Hans Gribi und Martin Hutzi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Kurt Mühlethaler, von Bollodingen, in Lengnau BE, und Hans Matter, von und in Pieterlen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Kocher, von und in Büren an der Aare. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1985  
**Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Niederlassung Pieterlen, Zweigniederlassung in Pieterlen** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 140). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Büren an der Aare. Hans Gribi und Martin Hutzi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind somit erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Kurt Mühlethaler, von Bollodingen, in Lengnau BE, und Hans Matter, von und in Pieterlen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Kocher, von und in Büren an der Aare. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1985  
**Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Filiale Lengnau, Zweigniederlassung in Lengnau** (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 140). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Büren an der Aare. Hans Gribi und Martin Hutzi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind somit erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Kurt Mühlethaler, von Bollodingen, in Lengnau BE, und Hans Matter, von und in Pieterlen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Kocher, von und in Büren an der Aare. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1985  
**Perles Elektrowerkzeuge und Motoren AG, in Pieterlen, Fabrikation und Reparaturen von sowie Handel mit Elektrowerkzeugen, Motoren usw.** (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 59). Der Präsident des Verwaltungsrates, Jose Hujs, führt Einzelunterschrift. An Otto H. Bischof, von Stettfurt, in Orpund, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Die Prokura von Willy Ledermann ist erloschen.

7. Mai 1985  
**Aska AG, Zahnrad- und Apparatefabrikation, in Arch, Fabrikation von Pignons und Pivotage für die Uhrenindustrie usw.** (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4210). Die Kollektivunterschrift von Bruno von Burg, bisher Direktor, ist erloschen.

### Büro Burgdorf

7. Mai 1985  
**HP Automation AG, in Kirchberg, Herstellung und Vertrieb von hydraulischen und pneumatischen Geräten usw.** (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 583). Der Gerichtspräsident II von Burgdorf hat mit Urteil vom 6. 5. 1985 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Mai 1985  
**Jakob Windler, in Burgdorf, Velos, Motos und Autos** (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978, S. 410). Der Gerichtspräsident II von Burgdorf hat mit Urteil vom 6. 5. 1985 über den nun in Büttelberg wohnhaften Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

### Büro Frutigen

3. Mai 1985  
**Genossenschaft Schwimmbad und Kunstseilbahn Adelboden, in Adelboden, Betrieb und Erhaltung von Schwimmbad und Kunstseilbahn** (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1647). Aus der Verwaltung ist Peter Schranz, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu in die Verwaltung wurde gewählt: Gottfried Stucki, von Diemtigen, in Adelboden, als Vizepräsident, Jürg Aellig, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

7. Mai 1985  
**Fritz Feuz, in Bönigen, Bäckerei, Handel mit Kolonialwaren** (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1960, S. 1491). Neue Geschäftsadresse nach behördlicher Ummumerierung: Hauptstrasse 60.

7. Mai 1985  
**Max Siegenthaler, in Bönigen, Betrieb einer Drogerie** (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1975, S. 3213). Neue Geschäftsadresse nach behördlicher Ummumerierung: Interlakenstrasse 1.

7. Mai 1985  
**Milchverwertungsgenossenschaft Hofstetten-Schwanden, in Hofstetten** (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4143). Aus dem Vorstand ist der Präsident Fritz Ueltschi, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Präsident gewählt: Paul Tschumi-Mäder, bisher Beisitzer, von Wolfisberg, in Hofstetten bei Brien. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

## Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

7. Mai 1985

Müllers Sea Star AG, Faulensee, in Faulensee, Gemeinde Spiez (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1985 wurde Art. 2 der Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb des Restaurants Sea Star, Faulensee, und alle damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

7. Mai 1985

Frau Achermann, in Malters, Tea-Room (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 495). Diese Firma wird infolge Wegzugs der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1985

Bauro Schweiswerk AG, in Kriens (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2187). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 18. April 1985 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

7. Mai 1985

Frontee AG, in Luzern, Anlagen auf dem Gebiet der EDV, aufgelöst (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1437)

Genossenschaft Praxisgemeinschaft Löwenstrasse Luzern, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1887)

Maskenatelier AG «Apollo» Vitznau, in Vitznau, aufgelöst (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2155)

Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firmen sind erloschen.

7. Mai 1985

St. Georgsverein, in Knutwil (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 192). Statutenänderung vom 16. Dezember 1980. Neuer Zweck: ideelle und materielle Unterstützung des Jugenddorfs St. Georg Bad Knutwil. Mittel: Mitgliederbeiträge, Schenkungen, Vermächtnisse, Sammlungen usw. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern (bisher 9 bis 15 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fritz Steiner, Hans Rogger und Alfons Fuchs sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre sowie die Unterschriften der Mitglieder der Betriebskommission Josef Hüslar und Stefan Staffelbach sind erloschen. Der zeichnungsberechtigte Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Louis Schnyder von Wartensee, von Luzern und Sursee, in Adligenswil; Vizepräsidentin Sonja Gysler, von Aarau, in Hergiswil NW; Kassier Anton Eigensatz, von Reiden und Büron, in Büron, und Aktuar Urs Kaufmann, von Hildisrieden, in Knutwil. Präsident oder Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse: bei Gemeindekanzlei, 6213 Knutwil.

7. Mai 1985

Josef Gerig Industrieservice + Verfahrenstechnik, in Emmen, Reussmatt 6, 6032 Emmen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Gerig, von Silenen, in Emmen. Einzelunterschrift ist erteilt an Irmgard Gerig, von Silenen, in Emmen. Übernahme von Servicevertretungen für Mess- und Regeltechnik; Ausführung von vorwegendenden Unterhaltsarbeiten an verfahrenstechnischen Anlagen; Projektierung und Herstellung von Steuerungen für die industrielle Automation; Verkauf von mess- und regeltechnischen Anlagen.

7. Mai 1985

Hartmann + Co. AG, Zweigniederlassung Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Metallbau und Rollandfabrikation (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1339). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel BE. Die Unterschrift des Vizedirektors Paul Riesen ist erloschen.

7. Mai 1985

Hotel Alpenrose, Aldo Marzorati, in Vitznau (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3031). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

7. Mai 1985

Mode Moll, in Luzern (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1983, S. 3277). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Mai 1985

Toledo AG Waagen und Wägesysteme, in Dierikon (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2474). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Joho, von Bettwil, in Rothenburg.

7. Mai 1985

Ziegelei Hochdorf A.-G., in Hochdorf (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1562). Statutenänderung vom 22. März 1985. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Dr. Candid Sigrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Scherrer ist nun Präsident des VR (Verwaltungsrates); er führt den Titel lic. iur. Albert Gmeiner ist nun Vizepräsident und Delegierter des VR. Präsident und Vizepräsident/Delegierter zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der weiteren Mitglieder Otto Elmiger, nun wohnhaft in Hochdorf, und Josef Vogel, nun wohnhaft in Vitznau, beide bisher ohne Unterschrift; die Unterschriften der Verwaltungsräte wurden demnach geändert.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

7. Mai 1985

Jaggi Technik AG, in Hergiswil, allgemeine Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2232). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Stans verlegt. Walter Jaggi-Gerber, einziges Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Stansstad. Geschäftsdirektion: Kanalstrasse 3, 6362 Stansstad.

7. Mai 1985

Leston Holding AG, in Stans. Gemäss Statuten vom 19. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kapitalanlage durch Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierung von Investitionen der beteiligten Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Helmut Blaha, österreichischer Staatsangehöriger, in Buochs, Präsident; Franz Stöckli, von Hermetschwil-Staffeln, in Stans, und Dr. Viktor Furrer, von Eisten, in Stans. Domicil: Totikonstrasse 3, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, 6370 Stans.

7. Mai 1985

Time In-Verlag AG, in Stans. Gemäss Statuten vom 1. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, insbesondere für Veranstaltungsinformationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und ver-

äußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Helmut Blaha, österreichischer Staatsangehöriger, in Buochs, Präsident; Franz Stöckli, von Hermetschwil-Staffeln, in Stans, und Dr. Viktor Furrer, von Eisten, in Stans. Domicil: Totikonstrasse 3, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, 6370 Stans.

7. Mai 1985

Cécile Wespi, in Buochs, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 43). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Glarus - Glaris - Glarona

7. Mai 1985

W & W Pumpen AG, in Glarus, Patente (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1471). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 928 000 auf Fr. 1 293 000 erhöht durch Neuausgabe von 365 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 293 000, eingeteilt in 1293 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Mai 1985

PréVert Verwaltungs AG, in Glarus, Wertschriften, Beteiligungen, Liegenschaften (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3891). An der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Neuausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans-Ruedi Spillmann, von Solothurn, in Commugny VD. Dr. Hans J. Spillmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin einzeln.

## Zug - Zoug - Zugo

7. Mai 1985

Widder-Bar, Heinz-Peter Schmid, in Zug, Landgemeindeplatz 12, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz-Peter Schmid, von St. Gallen, in Unterägeri. Geschäftsnatur: Barbetrieb.

7. Mai 1985

Fearnoll AG, in Zug, Übernahme von Vertretungen auf dem Gebiet des Handels in Öl usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2196). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 69.

7. Mai 1985

NEL AG, in Zug, Industriestrasse 11, c/o Treuhandbüro Eduard Gubser, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1985. Zweck: Vermittlung von Transportgeschäften, insbesondere im Nahen und Mittleren Osten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Eduard Gubser, von und in Zürich.

7. Mai 1985

Anderhub & Corleoni Generalbau AG, in Baar (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 3). Neue Geschäftsadresse: Mühlegasse 12a.

7. Mai 1985

Interkabet AG, in Zug, Entwicklung und Bau von sowie Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 141 vom 6. 6. 1984, S. 2216). Statutenänderung: 3. Mai 1985. Neuer Zweck: Erwerb von Beteiligungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Regel- und Messtechnik. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 11.

7. Mai 1985

W. Iten Bautenschutz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Weidstrasse 9, 6343 Rotkreuz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Iten, von Unterägeri, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Bausanierungen und Fugenabdichtungen.

7. Mai 1985

Fearnley Hayden AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 375). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 69, c/o Fearnoll AG.

7. Mai 1985

Henco Trade AG, in Zug, Baarerstrasse 43, c/o UIC Treuhand-Gesellschaft AG, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. April 1985. Zweck: internationaler Handel, vor allem mit Erdöl; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dieter Hencke, deutscher Staatsangehöriger, in Melle (D), Präsident; Urs Trattmann, von Horriwil, in Zürich, Vizepräsident, und Rainer Fuchslin, von Wädenswil und Einsiedeln, in Dübendorf, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985

ADZ Agentur für Direktwerbung AG, in Zug, Planung, Herstellung, Herausgabe und Verteilung von Werbeträgern usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 572). Oskar L. Schacher, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Porto S. Stefano (I).

7. Mai 1985

Comcap Financial Services AG, in Zug (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1984, S. 1970). Ernst Schneider, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in London (GB).

7. Mai 1985

Dyko Consultants AG, in Zug, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 353). Erich A. Schmid, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Beinwil am See.

7. Mai 1985

Aratea SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2871). Statutenänderung: 29. April 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug. Neuer Zweck: Handel mit, Import und Export von Rohstoffen und verschiedenen Waren, insbesondere in der Bekleidungsbranche und von Zubehören für die Bekleidung; Ausübung von Vertretungen der Branche; Beteiligung, auch finanzielle, an Handels- und Industrieunternehmen der Branche, damit verbundene Finanzoperationen jeder Art. Ursprüngliche Statuten: 14. 10. 1975. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Lorenzo Gilardoni, von Chiasso, in Lugano.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau d'Estavayer-le-Lac

Rectification

Fidubal SA, à Domdidier (FOSC du 8. 5. 1985, no 105, p. 1777). La société s'occupe en outre de tous mandats fiduciaires.

## Bureau de Fribourg

Rectification

Exo-Services SA, à Fribourg (FOSC du 10. 5. 1985, no 107, p. 1816). L'administrateur Jean-Bernard Buchs est domicilié à Charmey (et non pas Charmex).

7. mai 1985

Advance Trading S.A., à Fribourg, commerce international de matières premières, etc. (FOSC du 20. 7. 1983, no 166, p. 2528). La signature de l'administrateur Hans Harry, décédé, est radiée. Guy von der Weid, de Fribourg, à Villars-sur-Marly, commune de Pierrafort-scha, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

7. mai 1985

Sidhalu S.A., à Fribourg, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 19. 10. 1983, no 244, p. 3607). La signature de l'administrateur Hans Harry, décédé, est radiée. Guy von der Weid, de Fribourg, à Villars-sur-Marly, commune de Pierrafort-scha, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

7. mai 1985

Dromur S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 25. 11. 1977, no 277, p. 3783). Date de la dissolution: 6. 5. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Dromur S.A. en liquidation, par Progressia Société de Gestion SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Lucien Rouiller n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

7. mai 1985

IF Independent Finance S.A., à Fribourg, financement et leasing, etc. (FOSC du 15. 8. 1984, no 189, p. 2930). La procuration de Nuccia Cannatella est éteinte.

## Büro Murten (Bezirk See)

7. Mai 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Murten (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Mathias Cabiallavetta, von Brigels, in Thalwil.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. Mai 1985

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Düringen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4468), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mathias Cabiallavetta, von Brigels, in Thalwil.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Kriegstetten in Solothurn

7. Mai 1985

Tschanz & Co., in Derendingen. Paul Tschanz, von Sigriswil, in Derendingen; Heinz Tschanz, von Sigriswil und Derendingen, in Derendingen; und Peter Tschanz, von Sigriswil, in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1985 begonnen hat. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Freiheitweg 1.

7. Mai 1985

Wera Wäscherei, chemische Reinigung, Klingora, in Luterbach. Inhaber dieser Firma ist Vaclav Klingora, von Zuchwil, in Luterbach. Betrieb einer Wäscherei, Glätterei, chemische Reinigung. Poststr. 34.

## Büro Stadt Solothurn

7. Mai 1985

Marcel und Ruth Kaderli, in Solothurn, Betrieb des Restaurants «Fischerstübli» (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1053). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Marcel Kaderli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Ruth Kaderli-Imhof, von Walterswil BE, in Solothurn, als Einzelfirma im Sinner von Art. 579 OR unter der Firma Ruth Kaderli fortgesetzt.

7. Mai 1985

Schlachtviehgenossenschaft Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3300). Guido Pfluger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfons von Arx, von Egerkingen, in Oberbuchsitzen, bisher Mitglied, ist nun Präsident der Verwaltung und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985

Vigierhof AG, in Solothurn, Planung, Bau und Betrieb von Gewerbe- und Wohnzentren und anderen Überbauungen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1972). Statutenänderung: 2. 5. 1985. Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 350 000, voll liberiert, 1350 Namenaktien zu Fr. 1000.

7. Mai 1985

Roth Décolletage AG, in Solothurn (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 476). Victor Roth ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Roth, Vizepräsident des VR, führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien, neu Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Josef Bieri, von Gettnau und Romoos, in Kriegstetten.

## Büro Thierstein in Breitenbach

3. Mai 1985

Heinz Riesen, in Büsserach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinz Riesen, von Wahlern, in Büsserach. Handel mit, Vertretung und Verkauf von Unterhaltungs- und Industrieelektronik. Kirchstrasse 22.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Mai 1985  
Radio & Foto Shop N. Giuri, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2916). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. Mai 1985  
Zoo Tropic, A. Prietzel, in Basel, Burgfelderstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexandre Prietzel, von Roggwil BE, in Basel. Tierhandlung.

6. Mai 1985  
Sternlicht, Nouvelle Vague, in Basel, Damenmodeboutique (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2686). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1985  
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2943). Unterschriften Heinz Philipp, Direktor; Hans Breitscher und Hansruedi Hofmann, beide Vize-Direktoren, sowie Prokuren Heiner Finkhaus, Hans Hügin, Ulrich Schätti, Martin Brunner und Hanspeter Felber erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Emil Zimmermann, von und in Basel. Vize-Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Manfred Schellhammer, deutscher Staatsangehöriger, in Bibern SH. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Jakob Werner Bläuer, von Sissach, in Allschwil; Ruedi Buholzer, von Horw, in Riehen, und Alexander Moser, von Hemmental, in Schaffhausen. Rolf Degen, bisher Vize-Direktor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Hans Wenk, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vize-Direktor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

6. Mai 1985  
Lima Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 427). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Aeberli, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Esther Roth, von Welschenrohr, in Rheinfelden.

6. Mai 1985  
E. Hummel & Co. AG, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3775). Domizil nun: Birsigstrasse 139. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Edith Mayer; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alice Clos, von Guttet, in Sierre.

6. Mai 1985  
Coopers & Lybrand AG, in Basel, Treuhandgesellschaft usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3296). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Fehlmann, infolge Todes, und David Constable Hobson, infolge Demission; Unterschriften erloschen. Unterschrift Colette Abel sowie Prokura Arthur Thommen erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Michael I. Stillwell, britischer Staatsangehöriger, in Gerrards Cross (GB). Unterschrift zu zweien neu: David W. Hayward, britischer Staatsangehöriger, in Versoix, und Dr. Mathias Löw, von Basel, in Oberwil BL.

6. Mai 1985  
Parfumerie Drogerie Ziltener AG, in Basel (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 878). Gesellschaft durch Konkurs vom 29. 4. 1985 aufgelöst.

6. Mai 1985  
Alsatere Base AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 733). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 4. 1985. Firma nun: Alsatere Base AG, in Liquidation. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alexander Fankhauser, infolge Demission, welcher nun als Liquidator Einzelunterschrift führt.

6. Mai 1985  
Parfosa Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2286). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Gross, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Jean Charles Gross, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident, und Mathias Ludwig Bitterli, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

6. Mai 1985  
Hamberger Armaturen AG, in Riehen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 376). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Birsfelden (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1650) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1985  
Hartmann & Co AG, Zweigniederlassung in Basel, Betrieb für Metallbau usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Unterschrift Paul Riesen, Vize-Direktor, sowie Prokura Theo Muntwyler erloschen.

6. Mai 1985  
Satem SA, Zweigniederlassung in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4236). mit Hauptsitz in Genf. Unterschriften Jean Derome, Verwaltungsratspräsident und Generaldirektor, und Fernand Bosson, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Prokuren Jean-Jacques Bassegoda und Jean-Marc Antoine erloschen. Einzelunterschrift neu: Jean-Jacques Bach, französischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Verwaltungsratspräsident. Unterschriften zu zweien neu: Daniel Haller, von Fontainemelon, in Nyon, Verwaltungsratsmitglied, und Georg Padrutt, von Pægig, in Genf, Direktor. Hans-Ruedi Seiler, Prokurist, ist nun Bürger von Genf.

6. Mai 1985  
Gütlin Isolierwerk AG, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1333). Prokura zu zweien neu: Peter Reist, von Sumiswald, in Birsfelden.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

7. Mai 1985  
Greier AG, in Allschwil, Spitzwaldstrasse 215, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 6. Mai 1985. Zweck: Betrieb von Coiffeursalons und Handel mit entsprechenden Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Vermögenswerte, namentlich auch Liegenschaften, erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Pierre Greier, von und in Basel.

7. Mai 1985  
Flowtec AG, in Reinach, elektronische; mechanische und elektro-mechanische Geräte usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1984, S. 3896). Einzelprokura neu: Urs H. Endress, von Schaffhausen, in Oberwil BL. Prokuren Dieter Schaudel und Hanspeter Schlug erloschen.

7. Mai 1985  
Intra-Schul AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1740). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Frank Zwicky, von Winterthur und Mollis, in Binningen.

7. Mai 1985  
SMP AG, in Waldenburg, Beteiligungen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1985, S. 1056). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max R. Wiesendanger; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Wyss, von Bern und Herzogenbuchsee, in Wayne, Pennsylvania (USA).

7. Mai 1985  
Hofmann & Boschung AG, Filiale Aesch, in Aesch, Einrichtung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1293), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Anton Meury erloschen.

7. Mai 1985  
Reto Dalcher-Rietmann, in Arlesheim, Hauptstrasse 15, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Reto Dalcher-Rietmann, von Pratteln, in Arlesheim. Betrieb des Gasthofs Adler.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Galo

7. Mai 1985  
Architektur-Atelier 3A AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1985 eine Aktiengesellschaft, Zweck: Übernahme sämtlicher Architekturarbeiten und Bauleitungen sowie von Neu- oder Umbauarbeiten als Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Sven Märk, von Widnau, in Sevelen. Geschäftsadresse: Rheinstrasse 14B, 9470 Buchs.

7. Mai 1985  
ATW, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1984, S. 3129). An der Generalversammlung vom 11. März 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 27. April 1979 teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: ATW Management AG. Zweck ist wie bisher: Produktion, Vertrieb und Verlag von Lehrsystemen sowie ferner Durchführung von Schulungsmassnahmen und Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmensberatung. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Neu wurden in den VR gewählt: Michael Biedermann, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Mauren (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hans Grunler, von Appenzel, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des VR, Hansruedi Zellweger, von Diepoldau, in Neerach, führt anstelle der Einzel- oder Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Rheinstrasse 14b, 9470 Buchs.

7. Mai 1985  
Betonpumpen AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1984, S. 3108). Neue Geschäftsadresse: Erlachstrasse 12, 9014 St. Gallen.

7. Mai 1985  
Girini-Sport H. Gibel, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Girini-Sport», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

7. Mai 1985  
Girini-Sport, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf und Reparaturen von Velos und Radsportzubehör. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1985 und Übernahmebilanz per 16. März 1985 von der bisherigen Einzelfirma «Girini-Sport H. Gibel», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 141 801,80, wovon Fr. 11 289,95 Goodwill und Passiven von Fr. 41 801,80, zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Obrist, von Landiswil, in Fischingen, Präsident, und Hugo Gibel, von Turbenthal, in Zäberwangen, Gemeinde Zuzwil. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 32, 9602 Bazenheid.

7. Mai 1985  
Maschinenfabrik Altstätten AG, in Altstätten (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 881). Dr. Rolf Zolliker ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: Hans Stahlecker, deutscher Staatsangehöriger, in Sissen (D).

7. Mai 1985  
Oliver-Immobilien AG, in Walenstadt. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Realisierung von Bauvorhaben aller Art, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Bauland und Baurechten, Förderung des Stockwerkeigentums sowie Übernahme von Vermietungen und Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Georg Kung-Wetstein, Präsident, und Marlies Kung-Wetstein, beide von Mühlehorn, in Walenstadt. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 41, 8880 Walenstadt.

7. Mai 1985  
Vural AG (Vural Ltd.), bisher in Zürich (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1330). An der Generalversammlung vom 12. April 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Jona verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 21. März 1985 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Lederbekleidung, Textilien und verwandten Produkten sowie Handel mit Orientteppichen und Kunstgegenständen; sie kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an ihnen beteiligen; ferner kann sie Patente und Lizenzen erwerben sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ismet Turak, von Herliberg, nun in Jona. Geschäftsadresse: Hummelbergstrasse 47, 8645 Jona.

7. Mai 1985  
Frau Heidi Hansmann, in Rheineck, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3381). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

7. Mai 1985  
Effektiva-Direktinformation E. Hilber, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Hilber, von Degersheim, in Gossau SG. Herausgabe von Informationsbroschüren über Verwaltungen, Industrie und Touristik. Langgasse 43, 9008 St. Gallen.

7. Mai 1985  
Versicherungs-Treuhandbüro Victor Hollenstein, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Victor Hollenstein, von Rapperswil SG und Mosnang, in Rapperswil SG. Verwaltung von Versicherungsportefeuilles, Beratung und Analysen, Abschluss aller Versicherungen mit allen Versicherungsgesellschaften. Brauerweireg 23, 8640 Rapperswil.

7. Mai 1985  
Sport + Fitness Elisabeth Laube, in Jona. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Elisabeth Laube, von Böbikon, in Jona. Sport- und Fitnessstudio. Engelhölzlistrasse, 8645 Jona.

7. Mai 1985  
Arthur Meier, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Arthur Meier, von Bürglen TG, in St. Gallen. Einzelunterschrift: Katharina Meier, von Bürglen TG, in St. Gallen. Heizungsinstallationen, Ausführung von Servicearbeiten und Reparaturen. Brunnenbergstrasse 7, 9000 St. Gallen.

7. Mai 1985  
Markus Schefer, Baugeschäft, in Niederhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Markus Schefer, von St. Gallen, in Niederhelfenschwil. Baugeschäft (Kundenmauerarbeiten und keramische Plattenbeläge). Unter Reckholder 4, 9527 Niederhelfenschwil.

7. Mai 1985  
Schneider's Möbelle, in Wangs, Gemeinde Vilters. Inhaber der Firma ist Franz Schneider-Schlegel, von und in Wangs, Gemeinde Vilters. Einzelprokura: Paula Schneider-Schlegel, von und in Wangs, Gemeinde Vilters. Handel mit Möbeln, Teppichen, Vermietung von Nutzfahrzeugen. Neuwangs, 7323 Wangs.

7. Mai 1985  
Flitex AG, in St. Gallen, Fabrikation von, insbesondere durch mechanische Weberei, und Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 429). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 3 500 000, eingeteilt in 3500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigungen  
Custodia Treuhand AG, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 377). Richtiger Firmenname: Custodia Treuhand AG (Custodia Fiduciaria SA) (Custodia Fiduciaria SA) (Custodia Trust Ltd.).

SHL Sanitär AG, in Untervaz (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1985, S. 1779). Richtiger Firmenname: SLH Sanitär AG.

7. Mai 1985  
Beton- und Kies AG, Unterrealta, in Cazis (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 22). Jon Godly ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Patzen, von Scharans und Zürich, in Scharans.

7. Mai 1985  
Excelsior Textil Aktiengesellschaft, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1905). Robert A. Jeker, Präsident, und Hans Schärer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg H. Schwarzenbach, von Basel und Thalwil, in Füllinsdorf, Präsident, und John Brügger, von Biglen, in Reinach BL.

7. Mai 1985  
Carl Weber, in Maienfeld, Restaurant Schloss Brandis (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3144). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

7. Mai 1985  
Raiffeisenkasse Bergün/Bravuogn, in Bergün/Bravuogn, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2597). Florin Tuor-Huder, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Hugo Fisch, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Aktuar, in Bergün/Bravuogn, bisher Beisitzer, und Max Oberli, von Rüderswil, in Bergün/Bravuogn, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Neues Vorstandsmittglied: Peter Raffainer, von Ftan, in Bergün/Bravuogn, Aktuar. Die Unterschrift von Giorgio Schmidt, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter: Hans Jörg Schmidt, von und in Filisur. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1985  
Cottinelli AG, in Malans, Weinbau, Weinhandel usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2080). Statuten am 2. 5. 1985 revidiert. Aktienkapital: Fr. 750 000, bisher eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 5000 lautet nun neu auf 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 750 000 auf Fr. 2 500 000, durch Ausgabe von 1750 Inhaberaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Mai 1985  
Saxer & Co., in Castrisch, sanitäre Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 713). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters Hans Saxer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Paul Saxer, von Splügen, in Castrisch, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Saxer & Co., Inh. Paul Saxer. Adresse: Bahnhofstrasse, 7126 Castrisch.

7. Mai 1985  
Innomag AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. Mai 1985. Zweck: Beteiligung an Handelsgesellschaften, Gesellschaften der Dienstleistungsbranche und verwandten Branchen sowie deren Finanzierung. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Casa Surmir, Hauptstrasse, 7018 Flims Waldhaus.

7 maggio 1985

**Selection Immobiliare e Finanziaria S.A.**, in Coira (FUSC del 6. 3. 1968, n. 55, p. 488). Atto pubblico del 6. 5. 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Selection Immobiliare e Finanziaria S.A. in liquidazione, dal liquidatore unico con firma individuale Luciano Righetti, da Cademario in Lugano. Le firme di Fernando Garzoni, presidente, e di Pietro Brocchi sono estinte.

7. Mai 1985

**Josef Herrmann-Schmid**, in St. Moritz. Inhaber: Josef Herrmann-Schmid, von Wattwil, in St. Moritz. Einzelprokura: Brigitte Herrmann-Schmid, von Wattwil, in St. Moritz. Betrieb des Hotels Bernina. Via dal Bagn 5, 7500 St. Moritz.

7. Mai 1985

**Schmid, Hotel Bernina**, in St. Moritz (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1953, S. 2764). Änderung der Geschäftsnatur: Verwaltung des Hotels Bernina. Neues Domizil: Via Surpunt 65, 7500 St. Moritz.

7. Mai 1985

**Marco Füm, in Sils im Engadin/Segl**. Inhaber: Marco Füm, von Sils im Engadin/Segl und Avers, in Sils im Engadin/Segl. Baggerunternehmung und Garagebetrieb. 7514 Sils Maria.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. Mai 1985

**MS Variobau AG**, in Tägerwilten, Handel mit Immobilien, Erstellen von Bauten usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 181). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1985 wurde der Sitz nach Kreuzlingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Rosgartenstr. 27, 8280 Kreuzlingen.

7. Mai 1985

**Hans Stüdi Plastikfabrik AG**, in Romanshorn (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3366). Hans Stüdi, 1929, Präsident, und Hans-Erich Stüdi, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jürgen Kleinstaub, bisher Prokurist, als Präsident, und Alois Helfenberger, bisher Prokurist, als Mitglied; sie führen nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985

**Wüthrich Reparaturservice**, in Wagenhausen. Firmainhaber ist Erwin Wüthrich, von Trub, in Wagenhausen. An Madeleine Wüthrich-Girard, von Trub, in Wagenhausen, wurde Einzelprokura erteilt. Hafnerei und Ofenbau, Reparaturen von Holz- und Kombiherden, Boilern, Öfen; Neuanfertigungen und Verkauf. Im Hofacker 151, 8260 Wagenhausen.

7 maggio 1985

**Stockli & Ruchti S.A.**, ufficio fiduciario e contabile, in Mendrisio, l'esercizio di uno studio fiduciario, ecc. (FUSC del 9. 7. 1984, n. 157, p. 2463). Luise Bernasconi, da Castel San Pietro in Mendrisio, è stata nominata procuratrice, con firma individuale.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

7 mai 1985

**Bagar Burri Alfred**, à Villeneuve, route du Grammont, Zone industrielle C. Titulaire: Alfred Burri, de Malters, à Yverdon-les-Bains. Atelier de garnitures automobiles, bâches et auvents.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

7 mai 1985

**Jean-Pierre Ceppi**, à Lutry. Titulaire: Jean-Pierre Ceppi, de Stabio, à Lutry. Ferblanterie et couverture. Chemin de Crêt de Plan 4.

7 mai 1985

**Société de Laiterie de Puidoux-village**, à Puidoux, société coopérative (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1166). Le président André Forney, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le vice-président Louis Martin, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Willy Jossevel, de Bussy-sur-Moudon, à Puidoux, est président, signant collectivement à deux. Le secrétaire Olivier Cossy est en outre vice-président et ses pouvoirs collectifs à deux sont modifiés en ce sens. Nouvelle adresse sociale: Le Closet, chez le président.

7 mai 1985

**A. Müller**, à Lutry, carrelage et revêtements (FOSC du 6. 5. 1976, p. 1274). Radié par suite de cessation de commerce indépendant.

## Aargau - Argovie - Argovia

7. Mai 1985

**Krauer Zinngiesserei AG Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1718). Statutenänderung: 30. 4. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Michael Krauer, dessen Prokura erloschen ist.

7. Mai 1985

**Neutrass Versicherungs-Treuhand AG**, in Zurzach, Hauptstrasse 25, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 4. 1985. Zweck: Beratung in Versicherungsfragen, Kapitalanlagen und Rentenplänen sowie Treuhandfunktionen, insbesondere Portfeuilleverwaltung und Übernahme von Maklermandaten. Grundkapital: Fr. 51 000, mit Fr. 24 000 liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Bühler, von Gams, in Aarau, mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1985

**NCI AG**, bisher in Lengnau, mechanische Teile usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3196). Sitzverlegung nach Lausanne (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1599). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

7. Mai 1985

**Bernhard Galli**, in Wohlen, Café City (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3488). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Mai 1985

**Liebherr-Baumaschinen AG**, in Rothrist (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984, S. 4177). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Staudenmann, von Guggisberg, in Gossau ZH.

7. Mai 1985

**R. Rüegger electronic**, in Rothrist (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3781). Geschäftsnatur neu: Verkauf und Reparatur von Funk-, Radio-, TV-, Hi-Fi- und Video-Geräten sowie Computern. Roland Rüegger, Firmainhaber, wohnt nun in Rothrist.

7. Mai 1985

**Ruf Handels AG**, in Safenwil, Massageapparate usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2933). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, infolge Todes: Robert Ruf, Präsident; Unterschrift erloschen.

7. Mai 1985

**Brogli AG**, Buch- und Offsetdruck, in Wittnau (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2193). Paul Brogli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Gipf-Oberfrick.

7. Mai 1985

**Hans Hauri AG**, in Aarau, Bau- und Sanitärmaterial usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3382). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Focko Borchers; Unterschrift erloschen.

7. Mai 1985

**Elektro Berger AG**, in Aarburg (SHAB Nr. 256 vom 31.-10. 1980, S. 3560). Geschäftsadresse neu: Ruttigerstrasse 6.

7. Mai 1985

**MS Handel + Export AG** (MS commerce + exportation SA) (MS Trade + export Ltd), in Neuenhof, Klosterrütistrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 4. 1985. Zweck: Auswertung von Patenten, Vergabe von Lizenzen und Vertretungen, Herstellung und Export von entsprechenden Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Josef Steimer, von Wettingen, in Birr, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Marko Djuragin, brasilianischer Staatsangehöriger, in Sao Paulo (Brasilien).

7. Mai 1985

**Plastotex GmbH**, in Aarau, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3670). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 5. 3. 1985. Firma nun: Plastotex GmbH in Liquidation. Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Ruth Ufenast, Gesellschafterin und Geschäftsführerin; Unterschrift als Geschäftsführerin erloschen. Unterschrift Randolph Ufenast, der Geschäftsführer bleibt, erloschen.

7. Mai 1985

**SI Wynefeld AG**, in Baden, Liegenschaften (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1525). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Pierre Albert Sublet, Sekretär; Unterschrift erloschen. Pierre-Ami Chevalier, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsrat einzeln.

7. Mai 1985

**Komponex AG**, in Birm, elektronische Komponenten usw. (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4070). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Ulrich Leimgruber, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Franz Widmer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

7. Mai 1985

**Interway AG**, Zweigniederlassung in Aarau, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 474). mit Hauptsitz in St. Gallen. Dr. Konrad Ackermann, Verwaltungsratspräsident, und Heinz Dieter Kopp, bisher Delegierter, nun Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Riet Grass, von Zernez, in Illnau-Effretikon, Direktor.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

7 maggio 1985

**Carino AG**, in Locarno, l'acquisto, la vendita, l'importazione, ecc. (FUSC del 4. 11. 1983, n. 258, p. 3804). Bettina Loustolot, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Remo Villat, da Montfavegier in Bellinzona, è nominato nuovo amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Fiduciaria di Locarno S.A., Locarno, via Dogana Vecchia 3.

7 maggio 1985

**Arca SA**, in Muraltò. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 3 maggio 1985. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di mobili, tappeti e arredamenti in genere, la gestione di negozi. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: André Rohrbach, da Guggisberg in Avegno, è nominato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: c/o André Rohrbach, via S. Gottardo 29.

Ufficio di Lugano

7 maggio 1985

**AID Agrar-Investitionen A.G.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 4. 1974, n. 80, p. 922). Carlo Pagani, già presidente, e Claudio Casellini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Ettore Galliani, già membro, è ora amministratore unico, ora con firma individuale.

7 maggio 1985

**Edlpar S.A.**, in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 23. 8. 1984, n. 196, p. 3034). Fabrizio Mion, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Carlo Inaudi, da e in Lugano. Nuovo recapito: via Canonica 10, c/o Ammecco S.A.

7 maggio 1985

**Soluzioni Media S.A.**, in Lugano, attività pubblicitarie, ecc. (FUSC del 14. 11. 1984, n. 267, p. 4054). Emilio Martinenghi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Fabio Parini, da Caslano in Bigogno d'Agra.

7 maggio 1985

**Ips S.A.**, in Lugano, amministrazione di società, ecc. (FUSC del 6. 3. 1985, n. 54, p. 869). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 6. 5. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Mendrisio

7 maggio 1985

**Bio-Progetta S.A.**, in Chiasso, l'importazione, l'esportazione, il commercio di impianti di allarme, ecc. (FUSC del 3. 6. 1983, n. 126, p. 1906). In scioglimento: 6. 5. 1985. Nuova ragione sociale: Bio-Progetta S.A. in liquidazione. A liquidatore, con firma individuale, è stato nominato il precedente amministratore unico Arnoldo Canova. Recapito della società in liquidazione: c/o Arnoldo Canova, via Vela 3, 6830 Chiasso.

7 maggio 1985

**The Sphinx import & export di Medhat Shehata**, in Chiasso, commercio all'ingrosso di abbigliamento, ecc. (FUSC del 22. 5. 1984, n. 118, p. 1854). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

7 maggio 1985

**Emmgi Associati S.A.**, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 3. 5. 1985. Scopo: consulenze amministrative, finanziarie, per investimenti e amministrazioni patrimoniali, nonché per lo sviluppo di sistemi informativi nell'ambito dell'organizzazione aziendale; la consulenza e assistenza, in genere, nel campo commerciale, nella gestione e organizzazione aziendale, lo studio e la realizzazione di impianti, di organizzazione amministrativa e commerciale nelle aziende; l'amministrazione di patrimoni mobiliari e di beni immobili per conto terzi; l'assunzione di mandati e incarichi per lo svolgimento di operazioni commerciali, mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale, è Silvana Bellandi, da Lugano in Viganello. Giorgio Gianetti, cittadino italiano in Mendrisio, e Marco Macchi, cittadino italiano in Mendrisio, sono nominati direttori; entrambi con firma collettiva a due. Recapito: via Gismonda 11, 6850 Mendrisio.

Bureau de Lausanne

6 mai 1985

**Informatique Clés en Main ICM S.A.**, succursale de Pully, à Pully travaux et services dans le domaine des ordinateurs et matériels électroniques (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4410), avec siège principal à Genève. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

6 mai 1985

**Informatique Clés en Main ICM S.A.**, précédemment à Genève (FOSC du 21. 12. 1982, p. 4071). Siège transféré à Pully, chemin des Anciens-Moulins 2A. Statuts primitifs du 2 juin 1981 modifiés en dernier lieu le 26 avril 1985. But: travaux et services dans le domaine des ordinateurs et matériels électroniques; représentation, commerce et exploitation de marques concernant ces matériels; achat, vente, étude, mise au point et application d'analyses ou programmes informatiques; acquisition de brevets, marques et licences. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Knöbl (président inscrit), de Moudon, à Pully, qui signe désormais individuellement, et Nicolas Indermühle, d'Amsoldingen, à Lausanne, secrétaire et directeur, avec signature individuelle. Jean-Marie Brandt n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

7 mai 1985

**La Vallombreuse E.S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 3. 9. 1979, p. 2831). William de Rham et Davide Veggezi ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bertrand Coigny, de Champauraz, à Arzier, président, et Patrice Michaud, de La Sarraz, à Arzier, secrétaire.

7 mai 1985

**Publistil, Walter Michel Staub**, à Pully, chemin des Bluets 1. Titulaire: Walter Michel Staub, de Lausanne, à Pully. Activités dans le domaine de la publicité, du marketing et de la communication.

7 mai 1985

**Dufner & Cie**, à Crissier, société en nom collectif, fabrication, commerce et représentation d'articles en matière plastique et de jardinage (FOSC du 31. 1. 1984, p. 355). Procuration collective à deux est conférée à Marcel Dufner, de Renens, à Crissier.

7 mai 1985

**Microlog S.A.**, à Renens, activités dans le domaine de l'informatique et de l'électronique (FOSC du 15. 8. 1984, p. 2932). Le vice-président Roland Bart est nommé président; le président Luc Recordon est nommé secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

7 mai 1985

**Bar Ceylana S.A.** en liquidation, à Lausanne (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4013). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 mai 1985

**Alphavator S.A.**, à Lausanne, opérations mobilières, immobilières et commerciales (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1426). Jean-François Jordan est actuellement à Lausanne.

7 mai 1985

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.**, à Lausanne (FOSC du 26. 4. 1985, p. 1599). Etienne Junod n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Nelly Müller et Nicolas Borel est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Paul Baszanger, de et à Genève, directeur; Carlo Antognini, de Bellinzona, à Gravezano, sous-directeur, et Michel Poncet, de France, à Gex (F), sous-directeur. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Maurice Evard, de Chézard-Saint-Martin, à Bursins, et Catherine Monzer, de France, à Annemasse (F).

Bureau de Morges

7 mai 1985

**Teorema, Dino Carlini**, à Lonay. Titulaire: Dino Carlini, d'Italie, à Lonay. Représentation de robinetterie de la marque Teorema pour toute la Suisse. Place de l'Eglise.

7 mai 1985

**Interplanning, Dino Carlini**, à Lonay. Titulaire: Dino Carlini, d'Italie, à Lonay. Planification d'achats de matières premières, vente et étude de marché. Place de l'Eglise.

7 mai 1985

**MH cheminées artisanales S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, chemin du Bosquet 1, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 mai 1985. But: fabrication, pose, achat et vente de cheminées. Capital social: fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Eric Morel, de Montricher, à Morges, est administrateur unique, avec signature individuelle. Publications: FOSC.

7 mai 1985

**P. Robert et associés S.A.**, à M o r g e s, Grand-Rue 86. Date des statuts: 3 mai 1985, nouvelle société anonyme. But: la pratique de l'étude du marché et du conseil en marketing sous toutes ses formes. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Apports: de Paul Robert, à Morges, actifs de fr. 180 073,65 et passifs de fr. 129 096, soit actifs nets de fr. 50 977,65, acceptés pour fr. 50 000 et imputés sur le capital. Reprise de biens: la société reprendra après sa constitution, de Mafloy Radio Télévision SA un ordinateur pour un montant maximum de fr. 27 500. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Paul Robert, de Genève, à Morges, est administrateur unique, avec signature individuelle. Publications: FOSC.

7 mai 1985

**Gai Boisy S.A.**, précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 19.10.1979, p. 3315). Nouveau siège: Lully-sur-Morges, Villa l'Oasis. Les statuts originaires du 5. 4. 1951 ont été modifiés le 2. 5. 1985. But: l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un à 3 membres. Les administrateurs Michel Gaudard, Bianca Sieber-Galleone, Albert Sieber et Anne-Marie Sieber ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique, avec signature individuelle: Philippe Vernier, de Bécourt, à St-Prex. Publications: FOSC.

**Bureau de Nyon**

7 mai 1985

**J. H. Rothenbühler**, à Nyon, rue de la Combe 11. Titulaire: Jörg-Hans Rothenbühler, de Trubschachen, à Gland. Consultant en marketing; délégué médical.

**Bureau de Payerne**

7 mai 1985

**Au Pérou S.A.**, à Granges-près-Marnand, immeubles (FOSC du 27. 2. 1978, p. 610). L'administratrice Suzanne Zbären est actuellement domiciliée à Horgen. Nouvelle adresse de la société: au Pérou.

7 mai 1985

**Charpentés-Bois Gaiotto Payerne S.A.**, à Payerne (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1067). Le président se nomme «Gaiotto» (et non Gaiotto). En conséquence, la raison sociale est rectifiée: Charpentés Bois Gaiotto Payerne S.A. Les statuts sont rectifiés en conséquence.

**Bureau de Vevey**

26 avril 1985

**Math-Help, Rolf et Doris Gubler**, à Montreux. Société en nom collectif commencée le 1er avril 1985. Associés: Rolf Gubler et son épouse Doris Gubler, tous deux de Zurich, à Montreux. Ecole de mathématiques. Route de Chailly 3, Clarens.

7 mai 1985

**Tonino De Carolis**, à Montreux. Titulaire: Tonino De Carolis, d'Italie, à Montreux. Commerce d'articles de sports: Le Donjon, Château Riviera, Chailly-sur-Clarens.

7 mai 1985

**Coopérative St. Martin, Ondallaz, Kôniz**, précédemment à Kôniz, société coopérative (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3954). Le siège de la société est transféré à Blonay, sous la nouvelle raison Coopérative St. Martin, Ondallaz. Statuts originaires du 26 septembre 1982 modifiés le 20 janvier 1985. But: entretien d'une communauté de vie permettant l'accueil et l'encadrement d'enfants soumis à une pédagogie curative. Les engagements de la société sont garantis par ses biens, sans responsabilité personnelle des sociétaires. Publications: FOSC. Conseil de 3 membres au moins. Brigitta Keller, de Reinach AG, actuellement à Blonay, est présidente; et Christine Bösch, de Nessler, actuellement à Blonay, est membre; ces deux signent individuellement. Urs Emmenegger n'a désormais plus droit à la signature. Les membres Ingrid Bur et Thomas Bur, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Adresse sociale: Ondallaz, Chalet St. Martin.

7 mai 1985

**Lemcar S.A.**, à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 mai 1985. But: exploitation de garages, notamment commerce et réparations de véhicules automobiles et accessoires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Michel Herzog, de Langenthal, à Saint-Légier-La Chésaz, est seul administrateur, signant individuellement. Avenue de Général-Guisan 53.

**Valais - Wallis - Vallesse****Büro Brig**

6. Mai 1985

**Schwery Marianne**, Restaurant Salinabar, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Inhaber der Firma ist Marianne Schwery, von Betsch, in Brig-Glis. Restaurant mit Gastwirtschaft. Englisch-Gruss-Strasse-14, 3902 Glis.

7. Mai 1985

**Bijouterie-Horlogerie L'or, Conus Marcel**, in Zermatt (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3934). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

7. Mai 1985

**Raiffeisenkasse Feschel & Guttet**, in Guttet, Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3166). Heinrich Biffiger, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als Aktuarin in den VR gewählt worden: Andrea Köppel geborne Kuonen, von und in Guttet. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1985

**Raiffeisenkasse Lalden**, in Lalden, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1871). Viktor Schnydrig, Präsident, und Karl Truffer, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist in den VR gewählt worden: Trudy Weyer, von und in Lalden, Aktuarin. Ludwig Hutter, bisher Vizepräsident, ist neuer Präsident. Werner Fercher, von Mund, in Lalden, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist neu Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

**Bureau de St-Maurice**

6 mai 1985

**Félix Christen**, à Saxon, menuiserie-charpenterie (FOSC du 26. 10. 1984, p. 3806). Par décision du 15 avril 1985, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a déclaré le titulaire en état de faillite.

7 mai 1985

**Solange Claret**, à S e m b r a n c h e r. Titulaire: Solange Claret née Richard, épouse autorisée de Gaston, de Troistorrents, à Sembraucher. Hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Hotel de la Gare.»

7 mai 1985

**Produits Hacom SA**, à R i d e s. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 4. 1985. But: achat, vente, représentation de marchandises et produits de tous genres, notamment en les domaines de bureau, communication et loisirs; toutes opérations commerciales et financières; acquisition, vente et octroi de licences; participations à d'autres sociétés; achat, vente et administration d'immeubles. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: présidente: Helga Halter, de Marbach SG, à Prévèrenge; membres: Berty Halter, de Marbach SG, à Zurich, et Jean-Pierre Carron, de Bagnes, à Riddes. Signature individuelle de chaque administrateur. Mayens-de-Riddes, résidence Diana.

7 mai 1985

**Parchet Frères SA**, à V o u v r y. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1985. But: installations sanitaires, chauffages centraux, couverture, ferblanterie, ventilation. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Parchet, président, et Jean-Daniel Parchet, secrétaire; les deux de et à Vouvry, qui signent individuellement. Avenue de la Gare 22.

**Bureau de Sion****Rectification**

**Kaspar Frères**, à S i o n (FOSC du 5. 8. 1981, no 178, p. 2506). Société en nom collectif réinscrite à la demande des associés, la radiation ayant été opérée par erreur. Associés: Charles Kaspar, d'Oberkulm, à Sion, et Arthur Kaspar, d'Oberkulm, à Sion. But: acquisition, vente, location de tous biens mobiliers et immobiliers, plus spécialement en vue de l'exploitation de commerces. Adresse: rue du Tunnel 22, 1950 Sion.

3 mai 1985

**L. & B. Partners S.A.**, à V e y s o n n a z, import-export d'articles de sport (FOSC du 15. 6. 1984, no 137, p. 2154). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 35 000.

6 mai 1985

**Doral SA (Doral AG)**, à V é t r o z, fabrication de poudres de métaux (FOSC du 20. 7. 1984, no 167, p. 2615). L'administrateur Wilhelm Kaiser est actuellement domicilié à Lausanne.

6 mai 1985

**Bureau d'Etudes Géologiques S.A.**, à V é t r o z, informations techniques dans le domaine de la géologie (FOSC du 19. 9. 1979, no 219, p. 3000). L'administrateur Laszlo Pusztaszer est démissionnaire, sa signature est radiée. Rodolphe Moix, de St-Martin, à La Luette, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

7 mai 1985

**Prachavioz SA**, à S i o n, immeubles (FOSC du 30. 10. 1968, no 255, p. 2343). L'administrateur Roger Ammann a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Fournier, de Nendaz, à Haute-Nendaz, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse de la société: dans les bureaux de l'Agence Olympia, à Haute-Nendaz.

7 mai 1985

**GTB S.A.**, à S i o n, études et réalisation dans le domaine de l'électromécanique (FOSC du 7. 7. 1983, no 155, p. 2364). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 5 mai 1985, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

7 mai 1985

**Marse SA**, à Montana, commune de M o n t a n a. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 19. 4. 1985. But: transactions commerciales dans le domaine de l'importation, des moyens de télécommunications et du marketing. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Denis Cordonier, de et à Montana, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o fiduciaire Denis Cordonier, 3962 Montana.

7 mai 1985

**Idees S.A.**, à V é t r o z. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 12 mars 1985. But: l'exploitation et l'entreprise d'agencements d'intérieur, d'ébénisterie, de menuiserie et de cuisine. La société pourra acquérir des immeubles. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Il est fait apport à la société: selon contrat d'apport du 12. 3. 1985 et inventaire au 31. 1. 1985, des actifs de la maison Yvan Brizzi (machines, outillages, installations, véhicules, etc.) pour le montant de fr. 200 000, dont fr. 52 000 sont imputés sur le capital; par Dominique Disières, à Vétroz, selon contrat d'apport du 12. 3. 1985 et inventaire au 31. 1. 1985, des actifs de la maison (panneaux, accessoires, meubles, établi, etc.) pour le montant de fr. 140 000, dont fr. 47 000 imputés sur le capital. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yvan Brizzi, de Varzo, à Sion, président; Dominique Disières, de Conthey et Vétroz, à Vétroz, et André Arnold, de Simplan, à Conthey. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de l'un des administrateurs. Domicile légal: c/o Dominique Disières, à Vétroz. Adresse: route Cantonale, 1964 Conthey.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

6 mai 1985

**Hartmann & Co A.G.**, succursale de Corcelles, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r e c h e, entreprise de construction métallique et de stores (FOSC du 27. 9. 1982, no 224, p. 3090), avec siège principal à Bienne. Les signatures de Paul Riesen, vice-directeur, et de Theo Muntwyler, fondé de pouvoir, sont radiées. Michel Rüfenacht, de Worb, à Bienne, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux limitée à la succursale.

6 mai 1985

**Caisse Raiffeisen de Bevaix-Cortailod**, à B e v a i x, société coopérative (FOSC du 4. 1. 1985, no 2, p. 24). Les pouvoirs de Pierre Comtesse, président, et de Gilbert Jaquemé, secrétaire, démissionnaires, sont éteints. Jean Borlioli, de Bevaix et Lugano, à Bevaix, jusqu'ici vice-président, devient président, toujours avec signature collective à deux. Pierre Gygi, de et à Bevaix, devient vice-président, avec signature collective à deux. Gertrude Barraud, de Bussigny-près-Lausanne et Villars-Tiercelin, à Bevaix, a été nommée secrétaire, avec signature collective à deux.

6 mai 1985

**Maria-Vittoria Binetti**, à B o u d r y, exploitation d'un kiosque à l'enseigne «Kiosque du Château» (FOSC du 9. 7. 1975, no 157, p. 1898). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 mai 1985

**Claude Bottini**, à B o u d r y, rue des Vermondins 16. Chef de la maison: Claude Bottini, d'Yverdon-les-Bains, à Neuchâtel. Exploitation d'un kiosque à l'enseigne «Kiosque du Château».

7 mai 1985

**Microbo S.A. (Microbo A.G.) (Microbo Ltd)**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 23. 1. 1985, no 18, p. 282). Nouveau siège: Saint-Aubin, commune de S a i n t - A u b i n - S a u g e s, rue de la Gare 8. Statuts originaires du 18 mars 1981 modifiés en conséquence le 31 janvier 1985. But: le développement, la fabrication et la commercialisation de produits pour l'automatisme dans la microtechnique, notamment dans le secteur de la robotologie. La société peut assumer des participations à toutes entreprises, acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 6000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publication: FOSC. Communication et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'au moins 3 membres: Andor Hefti, de Rütli GL, à Neggio, président; André Taillard, de Saint-Brais, au Locle, secrétaire; Jean-Jacques Bürki, de et à Saint-Blaise, et Peter Hofer, de Wynau, à Auvernier, administrateurs; tous avec signature collective à deux (tous déjà inscrits). François Schneider, de Buchholterberg, à Gorgier; Jean-Daniel Frochoux, du Landeron, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, et Michel Belot, de nationalité française, à Colombier NE, fondés de pouvoir, avec signature collective à deux (tous déjà inscrits).

7 mai 1985

**Père Michel Menu S.A.**, à Corcelles, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r e c h e, importation et vente de denrées alimentaires et de plats cuisinés (FOSC du 1. 3. 1984, no 51, p. 748). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de Boudry le 23 avril 1985.

7 mai 1985

**Xavier Paul**, à B e v a i x, rue du Temple 23. Chef de la maison: Xavier Dominique Paul, de Montpreveyres, à Bevaix. Exploitation du café-restaurant «Nationals».

**Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)**

7 mai 1985

**P. Lorimier, Toitures**, à Chézard, commune de C h é z a r d - S a i n t - M a r t i n. Titulaire: Patrice-André Lorimier, de Fémin-Vilars-Saules, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Exploitation d'une entreprise de couvertures, charpentes, échafaudages et ferblanterie. Rue de la Forge 4.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

6 mai 1985

**Jacques Forrer**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, fabrication et vente de bracelets cuir pour montres (FOSC du 25. 9. 1967, no 224, p. 3182). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1985

**Michel Ambühl Transports**, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 4. 10. 1979, no 232, p. 3145). Nouvelle adresse: rue Neuve 5.

7 mai 1985

**Hôtel de la Balance S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, société immobilière (FOSC du 15. 8. 1984, no 189, p. 2933). L'administratrice Pascale Sala est démissionnaire.

**Bureau de Neuchâtel**

6 mai 1985

**Menuiserie Böhlen**, à N e u c h â t e l (FOSC du 29. 5. 1975, no 122, p. 1476). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

6 mai 1985

**Fabrique des Montres Création S.A. en liquidation**, à N e u c h â t e l (FOSC du 8. 2. 1984, no 32, p. 463). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 mai 1985

**United Human Foundation S.A.**, à N e u c h â t e l, c/o Fiduciaire Générale SA, rue des Moulins 51. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 3. 1985. But: le rassemblement de gens de toutes opinions politiques, croyances religieuses, races ou nationalités et qui ont une attitude positive en face de l'existence. Egalement la promotion dans l'opinion publique internationale de la tolérance dans tous les domaines de la culture et de la compréhension entre les peuples, ainsi que la recherche scientifique alternative et orientée vers l'avenir. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 30 actions de fr. 1000, privilégiées quant à la distribution du dividende; 60 actions de fr. 100, 20 actions de fr. 200, 10 actions de fr. 500 et 1 action de fr. 5000, toutes nominatives. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Helmut Joseph Ament, d'Autriche, à Neuchâtel, président, avec signature individuelle; Jean Herzig, de Rüderswil, à Neuchâtel, et Claude-André Horisberger, de Neuchâtel et Auswil, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, membres, avec signature collective à deux.

7 mai 1985

**Hadi S.A.**, à N e u c h â t e l, fabrication, vente, acquisition, représentation de tous produits mécaniques, synthétiques et électroniques, etc. (FOSC du 19. 3. 1985, no 65, p. 1060). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 18. 4. 1985.

7 mai 1985

**Munari frères S.A. Pierres fines**, au L a n d e r o n (FOSC du 18. 2. 1983, no 41, p. 579). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Munari frères S.A. Pierres fines en liquidation**. Liquidateurs avec signature collective à deux: Maurizio Lurati, jusqu'ici président, et Tony Bugnon, de Fleurier, aux Hauts-Geneveys. La signature des administrateurs inscrits Benjamin A. Bellibet et Roland Bloch est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Comadur SA, avenue Léopold-Robert 105, La Chaux-de-Fonds.

## Genève - Genf - Ginevra

3 mai 1985

**Pierre Bertinat**, à Genève, achat, vente d'appareils se rapportant à la radio, etc. (FOSC du 13. 1. 1966, p. 125). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mai 1985

**Bertinat**, à Genève, place Simon-Goulart 4. Chef de la maison: Philippe Bertinat, de Birmensdorf ZH, à Genève. Achat, vente, location, représentation, réparation et installation de tout matériel et accessoire pour la reproduction de l'image et du son.

3 mai 1985

**A. Carballido**, à Veyrier, buvette (FOSC du 16. 5. 1983, p. 1663). La maison exploite, en outre, la buvette du Tennis-Club du Parc-des-Eaux-Vives, quai Gustave-Ador 82.

3 mai 1985

**Butterfly, A. El-Eini & Cie**, à Genève, commerce de vêtements pour dames, société en nom collectif (FOSC du 5. 2. 1985, p. 452). Albert Cabasso n'est plus associé.

3 mai 1985

**Minora, A. El-Eini et A. Cabasso**, à Chêne-Bougeries, importation, exportation, fabrication et commerce d'articles textiles, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 5. 1983, p. 1514). Nouvelle associée: Frances Cabasso, de Blumenstein, à Genève. Nouvelle raison de commerce: Minora, Cabasso et Cie. Nouveau siège: Genève, rue de la Croix-d'Or 19a.

3 mai 1985

**E. Tronique, Alain-Pierre Meylan**, à Carouge, études et réalisation d'appareils électroniques (FOSC du 27. 2. 1980, p. 1003). Nouvelle adresse: rue des Caroubiers 5.

3 mai 1985

**Ecole de ski nautique, Richard Perruchoud**, à Genève (FOSC du 10. 11. 1981, p. 3538). Nouvelle adresse: chemin Rieu 7.

3 mai 1985

**Alliance Mondiale des Unions Chrétiennes Féminines**, à Genève, association (FOSC du 13. 4. 1984, p. 1311). Nouveaux statuts du 12. 11. 1983.

3 mai 1985

**Burinfor SA**, à Genève, commerce de matériel informatique (FOSC du 4. 9. 1984, p. 3167). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

3 mai 1985

**Société Immobilière la Chênaie Bleue C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1985, p. 1141). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Société Immobilière la Chênaie Bleue C, en liquidation. Liquidateur: Claude Graeppli, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

3 mai 1985

**Lloyds Bank International Limited**, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 21. 11. 1984, p. 4150). Signature collective à deux a été conférée à Roger Anthony Eliot Grazebrook, de Grande-Bretagne, à Zurich, directeur.

3 mai 1985

**Sumray Financial Corporation**, à Genève, participations, société anonyme (FOSC du 30. 9. 1983, p. 3383). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Sumray Financial Corporation, en liquidation. Liquidateur: Sagittas SA Zurich, à Zurich. Walter Stiefel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Zurich, Zollikerstrasse 181, chez Sagittas SA Zurich.

3 mai 1985

**Unicosmétique Diffusion SA**, à Bernex (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2328). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Unicosmétique Diffusion SA, en liquidation. Liquidateur: Servan Fiduciaire Genève SA, à Genève. Paolo Scerri et Annie Scerri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue de Hesse 10, chez Servan Fiduciaire Genève SA.

3 mai 1985

**Andrade et Cie SA**, à Genève, administration directe ou fiduciaire de participations, etc. (FOSC du 28. 12. 1984, p. 4612). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 2, chez Marenis SA.

3 mai 1985

**Cheshrough-Pond's (Genève) SA**, à Genève, encaissement de droits de licences, etc. (FOSC du 1. 6. 1984, p. 1990). L'administrateur Aimé Mariaux est maintenant domicilié à Genève.

3 mai 1985

**Chevron Chemical SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 21. 7. 1983, p. 2543). Rowland Prudeaux-Brune est maintenant domicilié à San Francisco (USA).

3 mai 1985

**Cotema Engineering SA**, à Genève, conseils et travaux techniques dans les domaines du génie civil, etc. (FOSC du 4. 3. 1985, p. 832). L'administrateur Robert-Michel Massey signe désormais individuellement.

3 mai 1985

**Enco Consulting SA**, à Genève, tous conseils financiers, etc. (FOSC du 17. 8. 1982, p. 2673). Nouvelle adresse: route de Chêne 21, chez Fiduciaire Moderne SA.

3 mai 1985

**Ergomed, Institut d'Exploration Fonctionnelle**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1985, p. 1175). Adresse: place de Jargonnant 3 (et non 8).

3 mai 1985

**Ingetrac SA**, à Genève, toutes opérations techniques se rattachant à l'art de construire, etc. (FOSC du 3. 9. 1976, p. 2530). Roger Roduit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Simon, de Niederbipp, à Delémont, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

3 mai 1985

**Jet Aviation (Genève) SA**, à Meyrin, entretien, réparation et montage d'avions, etc. (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1440). Procuration collective à deux a été conférée à: Günter Huf, de Rorschacherberg, à Allschwil; Egil Bukholm, de Norvège, à Genève, et Jean Waser, de Genève, à Meyrin.

3 mai 1985

**Kaech SA**, à Genève, toutes installations téléphoniques, etc. (FOSC du 9. 3. 1984, p. 855). Daniel Jaques, de Chêne-Bougeries, à Coligny, est membre du conseil d'administration. Signature collective à deux de Jean Neuveclle ou Francis Jaeger ou Micheline Käch avec Roger Hurlzeler ou Daniel Jaques ou Christiane Fracasso, tous membres du conseil; les pouvoirs de Jean Neuveclle, Roger Hurlzeler, Micheline Käch, Christiane Fracasso et Francis Jaeger sont modifiés en ce sens.

3 mai 1985

**Loewen, Ondaatje, McCutcheon & Company SA**, à Genève, transactions financières dans le domaine des papiers valeurs, etc. (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2252). Nouvelle adresse: route de Florissant 13.

3 mai 1985

**Société de gestion des fonds de placement de Lombard, Odier & Cie (Sogeloc) SA**, à Genève (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2252). L'administrateur Ken E. Mathysen-Gerst est maintenant originaire de Pregny-Chambésy.

3 mai 1985

**SI Mojac B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 7. 1982, p. 2483). Marc Deferne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Grange, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

3 mai 1985

**New Morning SA**, à Genève, organisation de concerts, etc. (FOSC du 23. 8. 1983, p. 2946). Nouvelle adresse: quai des Forces-Motrices 4.

3 mai 1985

**New Sporting Tennis Forest Hill SA**, à Bellevue, construction, exploitation et gestion de centres sportifs, etc. (FOSC du 6. 12. 1984, p. 4348). Administration: André Guelfi, président; Michel Corbière, de France, à Paris (F), vice-président; Bruno Keppeler, jusqu'ici vice-président, nommé secrétaire; Bernard Auberson, jusqu'ici secrétaire, et Roland Trachsel; lesquels signent collectivement à deux.

3 mai 1985

**SIP**, société genevoise d'instruments de physique, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2083). Alfred Hartmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Christian Koechlin, de même que la procuration de Jean-Pierre Anderegg, Jean Degen et Pierre Karcher, sont radiés.

3 mai 1985

**Société Immobilière Anières-Plage**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 12. 1964, p. 3795). Nouveau siège: Anières, route d'Hermance 321. Statuts modifiés le 30. 4. 1985.

3 mai 1985

**Société Immobilière la Chênaie Blanche B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 2. 1977, p. 662). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 26. 4. 1985. François Naef et André Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

3 mai 1985

**Pratesi SA**, à Genève, fabrication et commerce de textiles (FOSC du 6. 2. 1985, p. 476). Statuts modifiés le 1. 5. 1985 sur un point non soumis à publication.

3 mai 1985

**Triumvir Holding SA**, à Genève, participations (FOSC du 31. 1. 1985, p. 392). Nouveaux statuts du 29. 4. 1985.

3 mai 1985

**Karfinco SA**, à Genève, gérance de fortunes (FOSC du 17. 2. 1984, p. 580). Capital porté de fr. 12 000 000 à fr. 15 000 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 15 000 000, entièrement libéré, divisé en 15 000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 1. 5. 1985.

3 mai 1985

**Synchro Art Systems, Ebinger**, à Genève, place de la Taconnerie 6. Chef de la maison: Jannik Ebinger, de et à Genève. Conseils dans le domaine des techniques digitales et de l'informatique.

3 mai 1985

**Efimex SA**, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 5. 12. 1984, p. 4334). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 600 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 350 000. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 7. 3. 1985.

3 mai 1985

**Data Conversion Service SA**, à Genève, saisie des données pour le traitement informatique, etc. (FOSC du 26. 1. 1983, p. 300). René-L. Beauverd, Charles Dormond et Jean Panzani ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Daniel Augereau, de France, à Couëron (F), président; Luc Argand, de Corsier, à Genève, secrétaire, et Pierre Fineau, jusqu'ici secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Gérard Galle n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et signe désormais collectivement avec le président. Annick Littotz, directrice, signe collectivement avec le président.

3 mai 1985

**ELB Associates SA**, à Genève, prestations de services dans le domaine de la finance, etc. (FOSC du 1. 3. 1985, p. 804). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Barry Schwartz et Cyrille Müller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Eugène Schulman signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Bernard Jeanneret, du Locle, à Genève, et Sam Goodner, de et à Cottens, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

3 mai 1985

**Boccard frères, Georges Boccard succ.**, à Vernier (FOSC du 8. 3. 1983, p. 779). Nouvel objet: horticulteur, pépiniériste, fabrication et commerce d'engrais chimiques; entreprise de génie civil. Le chef de la maison Georges-Emile Boccard est maintenant domicilié à Vernier et Jean-Marc Boccard au Grand-Saconnex.

3 mai 1985

**Boccard Pares et Jardins SA**, à Vernier, chemin des Coudriers 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1985. But: création et entretien de parcs et jardins et tous travaux relatifs à l'aménagement extérieur de propriétés privées ou publiques. Capital: fr. 260 000, entièrement libéré, divisé en 260 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: divers actifs dépendant du secteur «parcs et jardins» de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Boccard frères, Georges Boccard succ.», à Vernier, selon bilan au 31. 12. 1984, comportant un actif de fr. 1 043 383,87 et un passif envers les tiers de fr. 991 901,81, pour fr. 51 482,06, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Marc Boccard, de Genève, au Grand-Saconnex, président; Georges Boccard, de Genève, à Vernier, secrétaire. Signature collective à deux du président avec l'autre administrateur ou François Pottu, de et à Dardagny, directeur.

3 mai 1985

**Zugitan AG**, succursale de Genève (FOSC du 14. 5. 1982, p. 1566), entreprise ayant son siège à Zoog. La succursale a été supprimée par suite du transfert du siège social à Meyrin.

3 mai 1985

**Zugitan AG**, à Zoog (FOSC du 18. 4. 1979, p. 1205). Nouveau siège: Meyrin, avenue Louis-Casati 108A. Nouvelle raison sociale: Zugitan SA (Zugitan AG). Statuts originaux du 19. 8. 1966. Nouveaux statuts du 2. 4. 1985. Nouveau but: importation, exportation, distribution et vente de journaux, périodiques, publications, livres et autres imprimés; commerce d'articles-souvenirs, cadeaux, produits de confiserie et articles de sport; importation, exportation, distribution et vente de matériel pour l'enlèvement des ordures, pour le ménage, et pour la quincaillerie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Humbert Pirotta, de Genève, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Douglas Ralph Vidler, de France, à Ferney-Voltaire (F), directeur.

3 mai 1985

**Carrosserie de l'Ancienne Forge à Troinex SA**, à Troinex, route de Troinex 74. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 5. 1985. But: exploitation d'un atelier de carrosserie; achat, vente et réparation de véhicules automobiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hermann Wittwer, de et à Troinex, administrateur unique, avec signature individuelle.

3 mai 1985

**Dynapresse Marketing SA**, à Genève, rue Lévrier 5-7, chez Naville SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1985. But: développer la vente de journaux, de publications et de tout autre produit de presse; organiser des promotions de vente, campagnes publicitaires et toute autre action destinée à promouvoir la vente de ces produits en Suisse. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Nicole, de Genève, à Lancy, président; Gilles Martin, de et à Genève, secrétaire, et Lionel Orvain, de France, à Croissy-sur-Seine (F); lesquels signent collectivement à deux.

3 mai 1985

**EMS Electronic Management Systems SA**, à Bellevue, route de Valavran 33. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1985. But: études de marchés, recherches de réseaux de distribution, promotion et distribution de produits au moyen des systèmes électroniques; mise en place de banques de données à usage marketing; études et conseils dans le domaine de l'électronique. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 70 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: divers actifs, selon inventaire du 30. 4. 1985, pour fr. 50 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Renate Elisabeth Krifa, de Kilchberg ZH, à Bellevue, administratrice unique. Signature individuelle de l'administratrice et de Mustapha Krifa, de Tunisie, à Bellevue, directeur.

3 mai 1985

**Davimpex Plastique SA**, à Collonge-Bellerive, chemin des Lardères 14, chez Dominique Junod. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1985. But: commerce, importation et exportation d'objets, principalement en matière plastique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Junod, de Sainte-Croix, à Collonge-Bellerive, administratrice unique, avec signature individuelle.

3 mai 1985

**Cl. Russo SA**, à Genève, rue du Belvédère 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1985. But: placement de personnel auprès des cafetiers et hôteliers et de leurs branches annexes, et de vendeurs et représentants de commerce; secrétariat, service commercial, tenue de comptabilité et gestion d'entreprises; permanence téléphonique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Corine Morel, de Montricher, au Grand-Saconnex, administratrice unique. Signature individuelle de l'administratrice et de Claude Russo, d'Italie, à Vernier, directeur.

3 mai 1985

**Spectacles et Concerts «Vitamines Production» S. à r. l.**, à Collonge-Bellerive, route d'Hermance 13A, chez Jean-Pierre Bedonni. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 4. 1985. But: organisation et production de spectacles et concerts, organisation de tournées d'artistes. Capital: fr. 21 000. Associés: Doron Allalouf, de et à Genève, pour une part de fr. 10 000; Jean-Pierre Bedonni, d'Anières, à Collonge-Bellerive, pour une part de fr. 10 000, et Etienne Francey, de Fribourg, à Lancy, pour une part de fr. 1000. Gérants: les associés Doron Allalouf, Jean-Pierre Bedonni et Etienne Francey, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

3 mai 1985

**Wedge Bank (Switzerland) SA**, à Genève, rue du Marché 40. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 4. 1985. But: exploitation d'une banque de gestion, de dépôt et de commerce. Capital: fr. 25 000 000, entièrement libéré, divisé en 25 000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 5 membres au moins: Issam M. Fares, du Liban, à Schattdorf, président; Fernand Corbat, de Genève, à Collonge-Bellerive; Elias Sarkis, du Liban, à Beyrouth (Liban); Michel Girard, de France, à Paris (F); John Dunlop, des USA, à Mouans Sartoux (F); Jérôme Joliat, de Courtedelle, à Genève; Michel Jaquet, de Chêne-Bourg, à Collonge-Bellerive; Ferdinand Prisi, de Neuchâtel, à Genève, et Alfred Wiederkehr, de et à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux d'Issam M. Fares avec Fernand Corbat ou Jérôme Joliat ou Michel Jaquet ou Ferdinand Prisi ou Alfred Wiederkehr, tous membres du conseil d'administration, ou par la signature collective à deux de Werner Wyss, de Hünenberg, à Bernex, directeur général, avec Alain Fracasso, de France, à Meinier, directeur adjoint, ou Jacques Mot, des Pays-Bas, à Genève, ou Lorenzo Delco, de Bellinzona, à Pully, ou Paul Höckfelt dit Höckfelt, de Suède, à Choulex, tous trois sous-directeurs.

3 mai 1985

**Jura - Jura - Giura**

## Bureau de Porrentruy

6 mai 1985

**Syndicat agricole de Grandfontaine et Roche d'Or**, à Grandfontaine, société coopérative (FOSC du 18. 11. 1980, no 271, p. 3775). Justin Chapuis, secrétaire-caissier, et Pierre Babey, vice-président, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont nommés: Françoise Babey-Jubin, de et à Grandfontaine, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux; Raymond Quiquerez, de et à Grandfontaine, vice-président, avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou vice-président avec le secrétaire-caissier.

6 mai 1985

**Caisse Raiffeisen de Cœuve**, à Cœuve, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1979 no 134, p. 1874). Rémy Joseph, jusqu'ici secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Henzlin, jusqu'ici membre, de et à Cœuve, est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du gérant, du secrétaire.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

7 mai 1985

**Paravita Jeanbourquin**, aux Bois. La titulaire est Myriam Jeanbourquin, du Bémont, aux Bois. Démarches publicitaires dans le parachutisme.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Die unbekannt Inhaber der folgenden Werttitel:

- zwei Kassenscheine 4% Schweizerische Volksbank, Nrn. 117424/25, von nom. je Fr. 10 000.-, fällig gewesen am 18. Januar 1985, ohne Coupons;
  - zwei Kassenobligationen 5½% Schweizerische Volksbank, Nrn. 31469/70, von nom. je Fr. 1000.-, fällig gewesen am 7. April 1984, mit Coupons per 7. April 1983 und 7. April 1984;
  - Sparheft Nr. 30-039.018.0 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 17 496.85;
  - Sparheft Nr. 30.100.946/0 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 1281.24;
- werden hiermit aufgefordert, die genannten Werttitel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (897<sup>2</sup>)
- 3011 Bern, den 9. Mai 1985 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Folgende Inhaberkassenscheine der Amtersparniskasse Obersimmental werden vermisst:

Fr. 5000.-, Nr. 2134, 4½%; Fr. 20 000.-, Nr. 4084, 4½%; Fr. 6000.-, Nr. 4086, 4½%; Fr. 2000.-, Nr. 3474, 4½%; Fr. 1000.-, Nr. 1205, 6½%, alle ohne Coupons.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Kassenscheine innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt werden. (891<sup>1</sup>)

3771 Blankenburg, den 7. Mai 1985 Der Gerichtspräsident  
von Obersimmental: Krebs

Die folgenden Namen- bzw. Inhaberaktien der Zuckerfabrik Frauenfeld AG werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Namenaktie Nr. 2687, nom. Fr. 5000.-, nebst Coupons Nr. 3 und folgende, lautend auf den Namen der Käsegenossenschaft Mühluau. Inhaberaktie Nr. 2566, nom. Fr. 1000.-, nebst Coupons Nr. 3 und folgende.

Inhaberaktie Nr. 5920, nom. Fr. 1000.-, nebst Coupons Nr. 2 und folgende.

Inhaberaktien Nrn. 1563 und 1564 von nom. je Fr. 250.-, nebst Couponsbogen.

Sofern diese Aktien mit den zugehörigen Coupons nicht innert 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsidentium Frauenfeld vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (892<sup>1</sup>)

8500 Frauenfeld, den 8. Mai 1985 Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Der derzeitige Besitzer der nachstehenden Sparhefte wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden:

- Namensparheft Nr. 2701, der Raiffeisenkasse Dulliken-Starkkirch, lautend auf Hans Schaaeren, Dulliken;
- Inhabersparheft Nr. 133130.20 der EKO Hypothekar- und Handelsbank Olten; Gläubiger ist Hans Schaaeren, Dulliken. (605<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 15. März 1985 Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird folgende Obligation mit Grundpfandverschreibung vermisst: Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 24. Mai 1961, des Kapitals von Fr. 4000.- zugunsten des Inhabers, lastend auf Art. 30 des Kadasters der Gemeinde Alterswil.

Der unbekannt Inhaber dieser Obligation und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (890<sup>1</sup>)

1712 Tafers, den 7. Mai 1985 Der Gerichtspräsident:  
Denis Zosso

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 6. November 1952, lautend auf die urspr. Schuldner und Pfandgegenstände Chr. Schmidt Söhne, Zürich 5, und Willy Roth, geb. 1884, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5017 (GBbl. 2572, Plan 28), am David Hess-Weg 22, in Wollishofen-Zürich 2, Pfandtitelverzeichnis 1952, Nr. 214, GBA Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (63<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 28. August 1984 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.-, ausgestellt am 2. November 1939, lautend auf den urspr. Schuldner Francis Conod, geb. 1903, von Ballaigues und Les Clés VD, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4199 (GBbl. 2036, Plan 10), im Maas 19, Zürich-Höngg, Pfandtitelverz. 1939, Nr. 238, GBA Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (256<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 10. Januar 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberkassenscheine der City Bank Zürich zu nom. Fr. 5000.-, 6½%, 1982-85, Titel-Nr. 502.428, mit Coupons per 19. Februar 1983 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (254<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 11. Januar 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberaktien Nrn. 1-40 mit Coupons 1-20, zu nominal Fr. 1000.- der AGB Aktiengesellschaft für rationelle Betriebsverpflegung, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (597<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 6. März 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Kassaobligation der Migros Bank «Migros-Typ» über Fr. 6000.-, 4½%, fällig 10. Januar 1985, Nr. 378.372.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (598<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 6. März 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 20 000.- 6% Kassenobligationen der Sparkasse der Stadt Zürich, Nrn. 87 806 und 87 807, 2/10 000.-, 1982/85, fällig 8. Februar 1985.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (595<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 11. März 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 20 000.- 6% Kassenobligationen der Zürcher Kantonalbank, 2/10 000.-, Nrn. 11006325/26, 1984/87, mit Coupons per 8. Juli 1985 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (596<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 12. März 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des trois cédulas hypothécaires suivantes:

- fr. 100 000.-, taux 6%, inscrite le 14 janvier 1963, PJ III/3457 g.im.;
- fr. 200 000.-, taux 6%, inscrite le 9 avril 1963, PJ III/4563 g.im.;
- fr. 500 000.-, taux 6%, inscrite le 10 septembre 1960, PJ III/3411 g.im.,

au profit de dame Beate Leyendecker-Heimann, Bochum, grevant les immeubles flits 399, 2315 et 2316 du ban de Courroux, «Derrière l'Eglise», appartenant à Jupiter Immobilière SA à Zurich, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulas, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (889<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 6 mai 1985 Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

Le président du Tribunal civil du district d'Echallens somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 30 septembre 1985 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: Livret d'épargne no 1101 de la Caisse Raiffeisen de Villars-le-Terroir. (611<sup>2</sup>)

1040 Echallens, le 18 mars 1985 Le président:  
E. Nicole

Le détenteur du titre suivant:

fr. 3000.- bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 3 ans, du 1er avril 1981 au 1er avril 1984, 5½% l'an, 1 x 2000.-, no 714, 1 x 1000.-, no 1074, série 3 K avec coupons au 1er avril 1984 attachés, propriété de Marguerite Neveu, à Laysin, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (263<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 15 janvier 1985 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. Delachaux

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 319.948, créancier de fr. 12 652.40, créé le 22 juin 1981, propriété de Marie Chenaux-Devenoge, à Gollion, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (264<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 16 janvier 1985 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. Delachaux

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Crancon Consulting AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1985 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Dr. Alfred Bietenholz, Elisabethenstrasse 8, 4010 Basel, anzumelden. (A 1229<sup>2</sup>)

4010 Basel, den 9. Mai 1985 Der Liquidator:  
Dr. Alfred Bietenholz

### Novakonsult A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 10 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Fidusa A.G., Rechts- und Treuhandbureau, Landstrasse 44, 8750 Glarus, anzumelden. (A 1227<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 9. Mai 1985 Die Liquidatorin

### Pharmacon Verlagsgesellschaft AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft, Spielhof 3, 8750 Glarus, anzumelden. (A 1236<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 10. Mai 1985 Der Liquidator

### Tonca Investment AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation beim Liquidator, Ing. Lennart Pihl, vicolo della Pergola 10, 6648 Minusio, anzumelden. (A 1235<sup>2</sup>)

6648 Minusio, den 9. Mai 1985 Der Liquidator:  
L. Pihl

**Howald AG in Liquidation, Wangen an der Aare**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung bei der Visura Treuhand-Gesellschaft, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen, anzumelden. (A 1237<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 2. Mai 1985 Die Liquidatorin:  
Visura Treuhand-Gesellschaft

**Konsumverein Neuendorf in Liquidation, Neuendorf**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und anderen Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Treuhandbüro Grütter, Postfach 6, 4612 Wangen, anzumelden. (A 1240<sup>2</sup>)

4612 Wangen, den 10. Mai 1985

Konsumverein Neuendorf in Liq.  
Die Liquidatorin: Treuhandbüro Grütter

**Limerex AG in Liq., Zollikon**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, Dr. Wieland Schmid, Rechtsanwalt, Friedhofstrasse 20, in 8702 Zollikon, anzumelden. (A 1221<sup>1</sup>)

8702 Zollikon, den 8. Mai 1985

Der Liquidator

**Erlanger and Partners SA, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1216<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 3. April 1985

Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft

**Metrama AG in Liq., Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, RA Dr. A. Reichmuth, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1219<sup>1</sup>)

8022 Zürich, den 8. Mai 1985

Der Liquidator

**Karmon AG, Winterthur**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Februar 1985 hat die Franz AG, mit Sitz in Zürich, beschlossen, die Karmon AG, mit Sitz in Winterthur, durch Fusion zu übernehmen. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 1984 erfolgt. Durch diese Fusion ist die Karmon AG, Winterthur, aufgelöst.

Die Gläubiger werden aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation, ihre Forderungen schriftlich bei der Franz AG, Badenerstrasse 329, 8040 Zürich, anzumelden. (A 1217<sup>1</sup>)

8040 Zürich, den 14. Mai 1985

Franz AG  
Zentralverwaltung

**Florescence S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 mai 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1985, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Philippe von der Weid, avocat, rue de Lausanne 82, 1700 Fribourg. (A 1224<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 7 mai 1985

Le liquidateur

**Dromur SA en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 mai 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Progressa Société de Gestion SA, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A 1230<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 9 mai 1985

Le liquidateur

**Acorn SA (Acorn Ltd) en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 17 novembre 1983 (Feuille officielle suisse du commerce no 284 du 5 décembre 1983, page 4160) la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Me Raoul Oberson, avocat, 1206 Genève, avenue Bertrand 5. (A 1238<sup>2</sup>)

1701 Fribourg, le 10 mai 1985

Pour le liquidateur:  
J. M. Cottier, notaire

**Extruplast SA, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, chez Me Edmond Tavernier, avocat, rue Toepffer 11, à Genève, liquidateur. (A 1220<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 6 mai 1985

Le liquidateur

**Hotel and Tourism Technology Company Ltd (Société de Technologie hôtelière et touristique S.A.), en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 mai 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de liquidateur, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, chez Management and Control S.A., rue du Mont-Blanc 3, 1201 Genève. (A 1239<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 9 mai 1985

Le liquidateur:  
A. Qureshi

**S.A.V.A.N.A. Société d'Affrètement et de Vente et Achat de Navires et Aéronefs S.A., en liquidation, Vernier GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice la Société Fiduciaire «Lémano», place Saint-François 12bis, à Lausanne. (A 1215<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 8 mai 1985

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire «Lémano»

**Elaircal S.A., en liquidation, Porrentruy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 septembre 1984, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale: «Elaircal S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès des liquidateurs, Me Jean-Pierre Dietlin, notaire, à Porrentruy et M. Jean-Paul Kuenzi, à Porrentruy, Rochette 39. (A 1228<sup>2</sup>)

2900 Porrentruy, le 9 mai 1985

Les liquidateurs:  
Dietlin Kuenzi

**Controlled Medications S.A. in liquidazione, Breganzona**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

La Controlled Medications S.A. è entrata in liquidazione il 28 dicembre 1984.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore, c/o Fimoba, Studio Rag. G. R. Brem, via Madino 21, 6932 Breganzona. (A 1241<sup>2</sup>)

6932 Breganzona, il 9 maggio 1985

Il liquidatore:  
G. R. Brem

**Florima S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 29 ottobre 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati, con riferimento agli art. 742 e 745 CO a notificare i loro crediti, per iscritto e indicando il motivo, al liquidatore della società Trans Fiduciaria S.A., via A. Giacometti 1, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1225<sup>1</sup>)

6900 Lugano, l'8 maggio 1985

Il liquidatore

**Procchio S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 maggio 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: Procchio S.A. in liquidazione, c/o Amfiduciaria S.A., viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano. (A 1226<sup>2</sup>)

6901 Lugano, l'8 maggio 1985

Il liquidatore:  
Amfiduciaria S.A.

**Imachi SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 9 novembre 1984 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto, i loro crediti o pretese al liquidatore Avv. Rubino Mensch, via Lucchini 2, Lugano. (A 1234<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 9 maggio 1985

Imachi SA in liquidazione  
Il liquidatore: Avv. Rubino Mensch

**Scrignolo SA, Mendrisio**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'11 febbraio 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Vittorio Cereghetti, piazza Fontana 1, 6850 Mendrisio. (A 1218<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, il 14 maggio 1985

Il liquidatore:  
Vittorio Cereghetti

# Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sind im schweizerischen Markenregister beim Bundesamt für geistiges Eigentum in Bern eingetragen; einzig diese Eintragung verleiht ihnen den gesetzlichen Schutz. Mit der Veröffentlichung der Markeneintragung und der Zustellung der Eintragungsbescheinigung ist das Eintragungsverfahren abgeschlossen. Sollten den Markeninhabern von dritter Seite zusätzliche Publikationen in Form von Auszügen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder dem Markenregister vorgeschlagen werden, so haben diese keinerlei amtlichen Charakter, sondern es handelt sich dabei um Eintragungen rein privater Natur ohne jede rechtliche Wirkung.

## Avis important

Les marques publiées qui sont énumérées ci-après sont inscrites dans le registre suisse des marques tenu par l'Office fédéral de la propriété intellectuelle, sis à Berne. Seul cet enregistrement confère la protection découlant de la loi. La procédure d'enregistrement prend fin avec la publication de l'enregistrement et l'envoi de l'attestation d'enregistrement. Les titulaires des marques doivent savoir que les publications supplémentaires fournies par des tiers sous la forme d'extraits de la Feuille officielle suisse du commerce ou du registre des marques sont dépourvues de tout caractère officiel et ne sont que des inscriptions strictement privées ne pouvant se prévaloir d'une quelconque valeur juridique.

## Eintragungen - Enregistrements

**337679.** Date de dépôt: 26 février 1985.  
Vimi-Néon S.A., 19, rue du Stand, 1204 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils d'éclairage, appareils lumineux et accessoires desdits; enseignes lumineuses et leurs parties, tubes fluorescents.  
(Cl. int. 11)



**337680.** Date de dépôt: 19 août 1983.  
Great Lakes Mink Association, 8901 Cooper Road, Kenosha (Wisconsin, USA). - Marque collective. - Renouvellement de la marque no 199991. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 août 1983.

Peaux de vison.  
(Cl. int. 18)

## GLMA

(La marque s'est imposée dans le commerce)

**337681.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1983.  
Jim Marshall (Products) Limited, First Avenue, Denbigh Road, Bleichley, Milton Keynes (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Elektrische Apparate und Instrumente, alle zur grafischen Egalisierung von Tonfrequenzsignalen, zum Mischen von Tönen, zum Verändern der Klangfarbe von Tönen, zur Echoerzeugung und Verzögerung von Tonfrequenzsignalen; elektronische Tonverstärker, Mikrophone, Kopfhörer, Lautsprecher, Trichterlautsprecher, Lautsprechergehäuse, Nachhallgeräte.  
(Int. Kl. 9)

## MARSHALL

**337682.** Date de dépôt: 17 décembre 1983.  
Standard Telephones and Cables PLC, STC House, 190, Strand, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareils électriques et électroniques pour le bureau, y compris ses parties, et réseaux de communication électriques et électroniques pour le bureau, y compris ses parties.  
(Cl. int. 9, 16)

## BASYS

**337683.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1983.  
Mo och Domsjö Aktieföretag, Örnsköldsvik (Själövad, Schweden). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203816. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1983 an.

Aus Weissbirkenholz hergestellte Zellstoffe, einschliesslich mechanisch und chemisch behandelter Zellstoffe; aus Weissbirkenholz hergestellte Zellulose, Zellulosemehl, Zellulosederivate; aus Birkenholz hergestellte gebleichte Zellstoffe, Zellulose, Zellulosemehl, Zellulosederivate; alle vorgenannten Waren schwedischer Herkunft.  
(Int. Kl. 1, 22)

## HUSUM WHITE BIRCH

(Durchgesetzte Marke)

**337684.** Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.  
Magnum Optic & Research, Inc., 1339 W. Byers Place, Denver (Colorado, USA). - Fabrication und Handel.

Fotografische Apparate und Ausrüstungen; Linsen; elektronische Apparate und Ausrüstungen für fotografische Zwecke; Bestand- und Zubehörteile zu den genannten Waren, einschliesslich Etuis und Taschen für Kameras und fotografische Ausrüstungen; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, Film-, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung; Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen; Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Reise- und Handkoffer, Rucksäcke, Tragtaschen.  
(Int. Kl. 9, 18)

## ATAN

**337685.** Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1984.  
Mono Pumps Limited, 16, Great George Street, Bristol B.S. 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Schraubenradpumpen sowie deren Teile und Zubehör.  
(Int. Kl. 7)

## MONOMERLIN

**337686.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1984.  
Santaland Mora AB, Mora (Schweden). - Fabrication und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Bettwäsche, Steppdecken, Kissenbezüge, Tischdecken, Handtücher, Taschentücher; Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck.  
(Int. Kl. 16, 17, 24, 25, 28)

## SANTAWORLD

**337687.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.  
Klöckner Ionon Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stauffenbergstrasse 14-20, Leverkusen 3 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 205462. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1984 an.

Metallische Halb- und Fertigfabrikate mit durch Stückstoff vergüteter Oberfläche, nämlich rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile, Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege, Ketten, Zahnräder, Zahnkränze, Ritzel, Kabel und Drähte (nicht für elektrische Zwecke), Schlosserwaren, Metallrohre, Geldschranke und Kassetten, Stahlkugeln, Hufeisen, Nägel und Schrauben, Kleinwaren, Erze, Fabrikations- und Metallverarbeitungsmaschinen, Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge), grosse landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate, Handwerkszeuge und -instrumente, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen.  
(Int. Kl. 6, 7, 8)

## IONITRIDING

**337688.** Date de dépôt: 2 août 1984.  
T.D.I.-Technical Developments and Investments Limited, Sceptre House, 169/173, Regent Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, à savoir crèmes, lotions, laits, masques, ampoules.  
(Cl. int. 3)

## MARINEA

**337689.** Date de dépôt: 2 août 1984.  
T.D.I.-Technical Developments and Investments Limited, Sceptre House, 169/173, Regent Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, à savoir crèmes, lotions, laits, masques, ampoules.  
(Cl. int. 3)

## OSTREA

**337690.** Hinterlegungsdatum: 16. August 1984.  
Villars Holding S.A., 2, route de la Fonderie, 1700 Freiburg. - Fabrication und Handel.

Schokoladelerzeugnisse, feine Backwaren und Konditorwaren, Biskuits, diätetische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 5, 30)

## BOULE D'OR

**337691.** Hinterlegungsdatum: 16. August 1984.  
Villars Holding S.A., 2, route de la Fonderie, 1700 Freiburg. - Fabrication und Handel.

Schokoladelerzeugnisse, feine Backwaren und Konditorwaren, Biskuits, diätetische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 5, 30)

## COEUR D'AMOUR

**337692.** Date de dépôt: 2 avril 1985.  
Chesebrough-Pond's Inc., 33 Benedict Place, Greenwich (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce.

Préparations cosmétiques et de toilette non-médicamenteuses, en particulier maquillage liquide pour le visage et maquillage en poudre pour le visage.  
(Cl. int. 3)

## CUTEX SOFT TOUCH

**337693.** Date de dépôt: 12 octobre 1984.  
Cyril von Goldschmidt-Rothschild, 11, Rue Chateaubriand, Paris 8e (France). - Fabrication et commerce.

Toutes sortes de champagnes, blancs et rosés, bruts et demi-secs.  
(Cl. int. 33)

## CYRIL DE GOLDSCHMIDT-ROTHSCHILD

**337694.** Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1984.  
Loctite Corporation, 705 North Mountain Road, Newington (Connecticut, USA). - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke.  
(Int. Kl. 1, 16)

## BLACK MAX

**337695.** Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1984.  
Passugger Heilquellen AG, 7062 Passugg-Araschgen. - Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer der Theophilquelle Passugg und andere, daraus hergestellte alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

## PASSUGGER-THEOPHIL

(Durchgesetzte Marke)

**337696.** Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1984.  
Passugger Heilquellen AG, 7062 Passugg-Araschgen. - Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer aus dem Kreis Rhäzüns und andere daraus hergestellte alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

## RHÄZÜNSER

(Durchgesetzte Marke)

**337697.** Hinterlegungsdatum: 1. März 1985.  
Passugger Heilquellen AG, 7062 Passugg-Araschgen. - Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer aus der Gemeinde Rothenbrunner und andere daraus hergestellte alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

## ROTHENBRUNNER FONTANA ROSSA

**337698.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1984.  
Emanuel Bugmann, Hinterbergstrasse 21, 6318 Walchwil. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## LA PASSION

**337699.** Date de dépôt: 25 janvier 1985.  
Laboratoire Sintyl, Francesco Calato, 23, route des Jeunes, 1227 Carouge GE. - Fabrication et commerce.

Produits pour les soins capillaires; produits pour les soins du corps et visage, tous les produits précités de provenance suisse. (Cl. int. 3)

## LABORATOIRE SINTYL GENEVE

**337700.** Hinterlegungsdatum: 7. November 1984.  
Southern Liqueur Brandy Company Limited, Oude Meester Building, Coetzier Street, Stellenbosch (Südafrika). - Fabrikation und Handel.

Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

## ELEPHANT FRUIT

**337701.** Date de dépôt: 9 novembre 1984.  
Courtauld's C.P.G. (Holdings) Limited, Meridian Works, Haydn Road, Nottingham (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Articles d'habillement, notamment vêtements et articles de lingerie et de bonneterie, tricotés ou fabriqués en étoffes ou tissus tricotés. (Cl. int. 25)

## SHERWOOD

**337702.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1984.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinnstfasern. (Int. Kl. 22)

## EIDRELLE

**337703.** Hinterlegungsdatum: 13. November 1984.  
Indoor Innovation Aktiebolag, Ludvika (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Kautschuk, Halbfabrikate aus Kunststoff, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Schläuche (nicht aus Metall). (Int. Kl. 17)

## STOSETT

**337704.** Date de dépôt: 13 novembre 1984.  
Thorn Emi Instruments Limited, Avocet House, Archcliffe Road, Dover (Kent, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 206922. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 novembre 1984.

Instruments de mesure électriques et électroniques et leurs boîtiers, parties et accessoires; appareils et instruments pour l'enseignement et le contrôle (y compris appareils et instruments électriques et électroniques pour l'enseignement et le contrôle), et instruments scientifiques. (Cl. int. 9)

## AVOMETER

**337705.** Date de dépôt: 16 novembre 1984.  
Televerket, Farsta (Suède). - Fabrication et commerce.

Supports magnétiques, bandes, disquettes et cassettes magnétiques enregistrés pour ordinateurs; supports électroniques, par exemple dispositifs à mémoire électronique; supports en papier et cartes perforées enregistrés pour ordinateurs. (Cl. int. 9, 16)

## TELELOGIC

**337706.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1984.  
Service 800 S.A., 14, rue de la Morache, 1260 Nyon. - Fabrikation und Handel.

Fernmelde-, Datenübertragungs- und Telefonausrüstungen und -apparate; audiovisuelle Ausrüstungen und Apparate; rechnergesteuerte Ausrüstungen für Fernmeldewesen und Datenübertragung. (Int. Kl. 9)

## WORLDANSWER

**337707.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Richardson-Vicks Inc., Ten Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Mittel zur Gesundheitspflege; Hustenbonbons, Halbtalben; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; medizinisches und nicht-medizinisches Konfekt. (Int. Kl. 5, 30)

## VICKS GRANDMA'S

**337708.** Hinterlegungsdatum: 26. November 1984.  
St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG Schwyz; ehemals Johann Jakob Castell & Cie, 6340 Schwyz; Korrespondenzadresse: Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen. - Handel.

Weine aus Neuenburg. (Int. Kl. 33)

## COMTE DE LONGUEVILLE

**337709.** Date de dépôt: 30 novembre 1984.  
Together Limited, 22, St Andrew Street, Londres E.C. 4 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 334212. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 novembre 1984.

Vêtements, chaussures, chapellerie; parfumerie, cosmétiques et produits de toilette; appareils de radio, appareils de reproduction du son à bandes magnétiques, lunettes de soleil et visières contre le soleil; bijouterie et montres; papeterie; sacs à main, sacs de voyage, sacs à provision, sacs de plage et valises; serviettes et linges de toilette. (Cl. int. 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25)

## LOOKING TOGETHER

**337710.** Date de dépôt: 14 février 1985.  
Roseraies Hauser, 2028 Vaumarcus. - Production et commerce.

Roses et rosiers. (Cl. int. 31)

## ELINA

**337711.** Date de dépôt: 27 février 1985.  
Montres «Universal» S.A., 2, route des Acacias, 1200 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## UWATCH

**337712.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1984.  
Sico-Marc AG, Schilfweg 4, 2503 Biel. - Fabrikation und Handel.

Informationen aller Art und Computerprogramme enthaltende Magnetbänder, -platten und -disketten und Steckmodule. (Int. Kl. 9)

## SICOMARC

**337713.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1984.  
Victorinox AG, Schützenstrasse 91, 6438 Ibach. - Fabrikation.

In Taschenmessern enthaltene und davon auch unabhängig verwendbare, handbetätigte Werkzeuge und Instrumente, insbesondere Pinzetten, Mini-Schraubenzieher, Zahnstocher; Messerschmiedewaren, insbesondere Taschenmesser und Schneidwerkzeuge aller Art aus rostfreiem Stahl, alle vorgenannten Waren Schweizer Herkunft. (Int. Kl. 8)

## SWISSCHAMP

**337714.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1984.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Chemikalien für den Gebrauch in der Land- und Forstwirtschaft und im Gartenbau. (Int. Kl. 1)

## CULTAR

**337715.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1984.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für den Gebrauch in der Land- und Forstwirtschaft und im Gartenbau. (Int. Kl. 1)

## TRIMMIT

**337716.** Date de dépôt: 19 décembre 1984.  
Trece S.A., 5, chemin des Crêts-de-Champel, 1206 Genève. - Fabrication et commerce.

Matelas et coussins à ressorts, sommiers à ressorts, sièges à ressorts ainsi que des lits et canapés comportant des matelas, des sommiers ou des sièges de ce type. (Cl. int. 20)

## SPRINGLATT

**337717.** Date de dépôt: 19 décembre 1984.  
Tissot S.A., 17, chemin des Tourelles, 2400 Le Locle. - Fabrication et commerce.

Montres étanches et leurs parties.  
(Cl. int. 14)

## NAVIGATOR

**337718.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1984.  
Studach Drogerien, Zürcherstrasse 30, 9000 St. Gallen. - Handel.

Mit Fruchtsaftpulver gemischtes Molkepulver.  
(Int. Kl. 29)

## MOLKO-FIT

**337719.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1984.  
Gregory Karim Sams, 2 Trevelyan Gardens, London (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Präparate aus vegetabilen Substanzen; aus vegetabilem Protein hergestellte oder solches enthaltende Fleisch-Ersatzmittel, sowie aus den vorgenannten Substanzen hergestellte oder solche enthaltende Fertigmahlzeiten.  
(Int. Kl. 29)

## VEGEBURGER

**337720.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1985.  
Allergan Pharmaceuticals, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Präparate zum Abspülen und Heissdesinfizieren von Kontaktlinsen.  
(Int. Kl. 5)

## ALLERGAN LENS PLUS

**337721.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1984.  
BOC Health Care, Hammersmith House, London W. 6 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207631. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1984 an.

Anästhetisch wirkende Gase und Sauerstoff, sowie Mischungen davon, für medizinische, zahnärztliche und veterinäre Zwecke; Apparate zum Verabreichen von anästhetisch wirkenden Gasen und Sauerstoff, sowie Teile solcher Apparate.  
(Int. Kl. 5, 10)

## ENTONOX

**337722.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1984.  
Schiller AG, Altgasse 68, 6340 Baar. - Fabrication und Handel.

Apparate für die Herz- und Gefässdiagnostik.  
(Int. Kl. 10)

## CARDIOVIT

**337723.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1984.  
Schiller AG, Altgasse 68, 6340 Baar. - Fabrication und Handel.

Apparate für die Herz- und Gefässdiagnostik.  
(Int. Kl. 10)

## SONOVIT

**337724.** Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1984.  
Carabo Engineering + Marketing AG (Carabo Engineering + Marketing Ltd.), Schwarzhornstrasse 170, 8260 Stein am Rhein. - Fabrication und Handel.

Wasserfahrzeuge und Teile von Wasserfahrzeugen; Kraftfahrzeug-Anhänger zum Befördern von Wasserfahrzeugen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge).  
(Int. Kl. 12)

## CARABO

**337725.** Hinterlegungsdatum: 20. März 1985.  
Inmont Corporation, 1255 Broad Street, Clifton (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Farben, Lacke, Grundierfarben, Voranstriche.  
(Int. Kl. 2)

## INMONT-SPECTRUM

**337726.** Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1985.  
Ebosa S.A. (Ebosa AG) (Ebosa Ltd.), Kapellstrasse, 2540 Grenchen. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 207742. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1985 an.

Uhren und Uhrenbestandteile; Wecker und Weckerbestandteile; Instrumente, Apparate und Einrichtungen für Zeitmessung, Zeitkontrolle und Zeitregistrierung; Messmaschinen (Komparatoren), Messinstrumente, Messapparate und Messwerkzeuge zum Messen von Längen, Dicken, inneren und äusseren Durchmessern und Winkeln; Messuhren, Feinmessinstrumente und -geräte, wie Passimeter, Passimeter, Lehren, Rachenlehren, Prüflöhren, Lehrdorne, Lehrbolzen, Messscheiben, Messringe, Schraubenlehren, Mutterlehren, Messständer und Endmasse; Härteprüfmaschinen und -geräte; Werkzeuge und Werkzeugmaschinen, wie Drehmaschinen, halb- und vollautomatische Gewindeschneidmaschinen, Schleifmaschinen, inklusive Profilschleifmaschinen und Schleifvorrichtungen, Nachdrehbänke, Bohrmaschinen; Sicherheitsschlösser.  
(Int. Kl. 6 bis 9, 14)

## EBOSA

**337727.** Date de dépôt: 9 janvier 1985.  
Hermes Diem, Via della Mendola 47, Rome (Italie). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 210424. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 janvier 1985.

Supports pour enregistrements sonores et diffuseurs acoustiques.  
(Cl. int. 9)

## DIEMSOUND RECORDINGS

**337728.** Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1985.  
Fribad Cosmetics Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ruhrstrasse 7, Baden-Baden (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 209624. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1985 an.

Auf biologischer Grundlage hergestellte kosmetische Erzeugnisse.  
(Int. Kl. 3)

## BIOKERN

**337729.** Date de dépôt: 10 janvier 1985.  
Cendres et Métaux S.A., 122, route de Boujean, 2504 Bienne. - Fabrication et commerce.

Instruments et appareils dentaires et leurs parties.  
(Cl. int. 10)

## BILOC

**337730.** Date de dépôt: 10 janvier 1985.  
Sierra Chemical Company, 1001 Yosemite Drive, Milpitas (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Herbicides.  
(Cl. int. 5)

## ROUT

**337731.** Date de dépôt: 21 janvier 1985.  
Pharmacie Nouvelle, W. Grandchamp, Bernard Desboeufs, pharmacien, successeur, 8, Grand-Rue, 2900 Porrentruy. - Commerce.

Spécialité pharmaceutique (dragées amaigrissantes).  
(Cl. int. 5)

## LIGNIDEALE

(La marque s'est imposée dans le commerce)

**337732.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1985.  
Sipuro AG, Erlenuweg 13, 3110 Münsingen. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208999. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1985 an.

Brennstoffe.  
(Int. Kl. 4)

## FIRE-KING

**337733.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1985.  
Sipuro AG, Erlenuweg 13, 3110 Münsingen. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208998. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1985 an.

Brennstoffe.  
(Int. Kl. 4)

## FEUER-KÖNIG

**337734.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1985.  
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 25)

## BILBO

**337735.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1985.  
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, 8045 Zürich. - Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 25)

## LILIBIM

**337736.** Date de dépôt: 21 janvier 1985.  
Paul Chabard, 4, rue de Beaumont, 1206 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils de dosage et de distribution de produits pour machines à laver.  
(Cl. int. 9)

## DOZMATIC

**337737.** Date de dépôt: 21 janvier 1985.  
ELMES, Staub & Co. AG, Bergstrasse 43, 8805 Richterswil - Fabrication et commerce.

Instruments de mesurage, instruments d'enregistrement, appareils enregistreurs à cassette, appareils pour l'enregistrement à plusieurs couleurs, appareils pour l'enregistrement par points à un ou différents canaux et appareils pour l'enregistrement à tracé continu, à l'exception des instruments mesurant la vitesse des bateaux et des avions; appareils pour l'exploitation d'informations, aussi pour l'exploitation d'informations de mesure, appareils et leurs accessoires pour la saisie de données; transducteurs de mesure, convertisseurs digitaux-analogiques, têtes de mesure ou de détection de gaz ou liquide, hygromètres, thermomètres, baromètres, appareils de commande à distance pour chauffages centraux, pour installations de climatisation ou pour machines-outils; appareils périphériques, écrans, balances, appareils et instruments photographiques, films de diagrammes, bandes et disquettes magnétiques, cassettes à bandes magnétiques, thermostats, dispositifs enregistreurs de données; couvercles pour les appareils précités. Papier de diagrammes, rubans encreurs, recharges de couleurs.  
(Cl. int. 9, 16)

## STAREG

**337738.** Date de dépôt: 22 janvier 1985.  
Aspro-Nicholas P.L.C., 225, Bath Road, Slough (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 207999. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 janvier 1985.

Substances chimiques préparées pour l'usage en médecine et pharmacie à indication analgésique, anti-pyrétique et anti-inflammatoire. (Cl. int. 5)

## ASPRO

(La marque s'est imposée dans le commerce)

**337739.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1985.  
Union Deutsche Lebensmittelwerke GmbH, Dammtorwall 15, Hamburg 36 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte, Wurstwaren, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte, Käse, Joghurt, Quark, Speiseöl und Speisefette, Margarine, Märlarine, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Gewürze, Kühlis. (Int. Kl. 29, 30)

## DU DARFST

**337740.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Adank & Deiss AG, Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

## ATLAS-DIAMANT

**337741.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Adank & Deiss AG, Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

## CLASSOPRINT

**337742.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Adank & Deiss AG, Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

## COLORINT

**337743.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Adank & Deiss AG, Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

## EIDOS

**337744.** Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1985.  
Adank & Deiss AG, Ruchwiesenstrasse 5, 8157 Dielsdorf. - Fabrication und Handel.

Papier und Karton. (Int. Kl. 16)

## PRINT-O-PRINT

**337745.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1985.  
Minatolwerke AG, Unterlachenstrasse 13, 6005 Luzern. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208215. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1985 an.

Reinigungs- und Bodenpflegemittel zur Verwendung mittels Spraygerät. (Int. Kl. 3)

## CIRA-SPRAY

**337746.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1985.  
CBS Inc., 51 West 52 Street, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Schallplatten, Tonbänder, bespielte Tonträger aller Art. (Int. Kl. 9)

## SMASH

**337747.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1985.  
May & Baker Limited, Dagenham (Essex, Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Larvenbekämpfungsmittel, Bakterienbekämpfungsmittel, Parasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

## MINDER BY MAY & BAKER

**337748.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1985.  
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Produktion und Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## DOERFLI-WII

**337749.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1985.  
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Alkoholfreie Getränke, Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 32, 33)

## LANDINO

**337750.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1985.  
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Alkoholfreie Getränke, Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 32, 33)

## OMBRELLINO

**337751.** Hinterlegungsdatum: 1. April 1985.  
Latelint AG, Haldenstrasse 31, 8045 Zürich. - Handel.

Spanische Weine und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

## PADRE SALVADOR

**337752.** Date de dépôt: 4 février 1985.  
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 208458. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 février 1985.

Chocolat sous forme de plaque, de barre, de bâton ou de napolitain; cacao; articles de pâtisserie tels que biscuits, articles de confiserie et sucrerie, tous ces produits sous forme de plaque, de barre, de bâton, de napolitain, de rocher, de pavé ou de petit carré. (Cl. int. 30)

## PERLA

**337753.** Date de dépôt: 1er février 1985.  
Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy. - Commerce.

Vin indigène. (Cl. int. 33)

## CLERVAL

**337754.** Data del deposito: 4 febbraio 1985.  
Chimiver - Svan di Fiorenzo Veronesi, Via Keplero 7, Pero-Milano (Italia). - Fabricazione.

Preparato per pulire, lucidare e spolverare. (Cl. int. 3)

## MANGIAPOLVERE STAUBFRESSER MANGEPOUSSIERE

**337755.** Date de dépôt: 6 février 1985.  
Clin Midy International, 20, Rue des Fossés Saint-Jacques, Paris 5e (France). - Fabrication et commerce.

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous ces produits aux extraits d'algues, de boue marine et de sel marin ou contenant de tels produits; peignes et éponges, brosses à dents. (Cl. int. 3, 21)

## MIDY - MARIN

**337756.** Date de dépôt: 8 février 1985.  
Maria Carnelli, 12, rue St-Laurent, 1003 Lausanne. - Commerce.

Préparations cosmétiques pour soins et traitements de la peau, du visage et du corps, préparations pour le bain, lotions capillaires. (Cl. int. 3)

## CARELL

**337757.** Date de dépôt: 19 mars 1985.  
Fisons plc, Fison House, Princes Street, Ipswich (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 304802. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1985.

Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; aliments pour bébés et malades; emplâtres médicaux et chirurgicaux; matériel préparé pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants. (Cl. int. 5)

## TILADE

**337758.** Date de dépôt: 12 février 1985.  
Package Control Limited, St. Mary Axe House, 56-60, St. Mary Axe, Londres E. C. 3 (Grande-Bretagne); adresse pour la correspondance: Kings Road, Crowthorne (Berkshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Transporteurs à rouleaux et leurs parties. (Cl. int. 12)

## ROLAMAT

**337759.** Date de dépôt: 12 février 1985.  
Gustave Arnold Tripet, 23bis, rue de Lausanne 1201 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 208709. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1985.

Installations et appareils électro-aérothermiques, tels qu'installations et appareils de ventilation, de climatisation, de chauffage et de réfrigération. (Cl. int. 11)

## CLIMATOR

**Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Änderung vom 6. Mai 1985

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

**I**

Die Anhänge 1 und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung begelegte Fassung.

**II**

Diese Änderung tritt am 1. Juni 1985 in Kraft.

6. Mai 1985

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
O. Stich

**Anhang 1**

**Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto	
	Fr.	
1704.20	44.20	
22	41.50	
24	35.30	
30	102.80	
32	33.10	
34	25.—	
40	48.80	
42	42.10	
44	31.40	
46	59.30	
48	72.—	
50	49.60	
52	37.20	
54	24.80	
1806.20	948.40	
22	721.—	
24	414.60	
26	338.60	
27	191.80	
28	150.70	
30	45.—	
32	36.—	
40	131.50	
42	102.50	
44	72.90	
46	33.—	
50	84.20	
51	115.70	
52	49.—	
56	104.50	
58	27.50	
1902.02	35.60	
03	30.—	
04	207.60	
06	523.40	
08	308.40	
10	121.30	
14	82.20	
16	75.30	
18	103.60	
20	472.90	
22	227.90	
30	53.—	
32	15.60	
40	120.30	
42	71.50	
50	26.30	
52	20.30	
1903.01	37.20	
1907.10	105.—	
12	67.—	
20	78.60	
22	95.20	
30	63.40	
1908.10	93.50	
12	74.80	
14	82.30	
16	82.30	
20	182.10	
22	97.70	
30	99.50	
40	77.10	
50	86.20	
70	115.70	
72	83.—	
76	56.—	
2107.10	46.50	
11	34.10	
12	27.90	
20	15.—	
26	178.30	
27	29.—	
28	19.80	
40	948.40	
42	721.—	
44	414.60	
46	338.60	
47	150.70	
48	61.80	
50	41.90	
54	138.70	
58	16.40	
60	623.30	
62	277.—	
64	69.30	
66	49.60	
70	86.70	
80	34.—	
82	28.80	
84	15.10	
2904.58	118.60	

**Verzeichnis der anwendbaren Zollansätze (festes Element + beweglicher Teilbetrag) bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten**

Tarifnummer	Normal-Zollansatz	Zollansatz für Waren aus			
		der Europ. PHZ		SP	den EL
		EG	EFTA		
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto
1704.20	85.20	44.20	44.20	60.60	44.20
22	82.50	41.50	41.50	57.90	41.50
24	76.30	35.30	35.30	51.70	35.30
30	155.80	102.80	102.80	124.—	102.80
32	86.10	33.10	33.10	54.30	33.10
34	78.—	25.—	25.—	46.20	25.—
40	101.80	48.80	48.80	70.—	48.80
42	95.10	42.10	42.10	63.30	42.10
44	84.40	31.40	31.40	52.60	31.40
46	112.30	59.30	59.30	80.50	59.30
48	125.—	72.—	72.—	93.20	72.—
50	102.60	49.60	49.60	70.80	49.60
52	90.20	37.20	37.20	58.40	37.20
54	77.80	24.80	24.80	46.—	24.80
1806.20	949.40	NT <sup>1)</sup>	948.40	NT	NT
22	722.—	NT	721.—	NT	NT
24	415.60	NT	414.60	NT	NT
26	339.60	NT	338.60	NT	NT
27	192.80	NT	191.80	NT	NT
28	151.70	NT	150.70	NT	NT
30	55.—	45.—	frei	49.—	45.—
32	46.—	36.—	frei	40.—	36.—
40	141.50	131.50	frei	135.50	131.50
42	112.50	102.50	frei	106.50	102.50
44	82.90	72.90	frei	76.90	72.90
46	43.—	33.—	frei	37.—	33.—
50	94.20	84.20	frei	88.20	84.20
51	125.70	115.70	frei	119.70	115.70
52	59.—	49.—	frei	53.—	49.—
56	114.50	104.50	frei	108.50	104.50
58	37.50	27.50	frei	31.50	27.50
1902.02	55.60	35.60	35.60	NT	NT
03	50.—	30.—	30.—	NT	NT
04	217.60	2)	207.60	3)	NT
06	533.40	2)	523.40	3)	NT
08	318.40	2)	308.40	3)	NT
10	131.30	121.30	121.30	125.30	NT
14	92.20	82.20	82.20	86.20	NT
16	85.30	75.30	75.30	79.30	NT
18	113.60	103.60	103.60	107.60	NT
20	492.90	4)	472.90	5)	472.90
22	247.90	4)	227.90	5)	227.90
30	73.—	53.—	53.—	61.—	53.—
32	35.60	15.60	15.60	23.60	15.60
40	140.30	120.30	120.30	128.30	120.30
42	91.50	71.50	71.50	79.50	71.50
50	46.30	26.30	26.30	34.30	26.30
52	40.30	20.30	20.30	28.30	20.30
1903.01	40.20	37.20	37.20	NT	NT
1907.10	106.—	105.—	105.—	105.40	105.—
12	68.—	67.—	67.—	67.40	67.—
20	93.60	78.60	78.60	84.60	NT
22	110.20	95.20	95.20	101.20	NT
30	78.40	63.40	63.40	69.40	6)
1908.10	120.50	93.50	93.50	104.30	NT
12	101.80	74.80	74.80	85.60	NT
14	109.30	82.30	82.30	93.10	NT
16	109.30	82.30	82.30	93.10	NT
20	242.10	182.10	182.10	206.10	182.10
22	157.70	97.70	97.70	121.70	97.70
30	159.50	99.50	99.50	123.50	99.50
40	137.10	77.10	77.10	101.10	77.10
50	146.20	86.20	86.20	110.20	86.20
70	175.70	115.70	115.70	139.70	115.70
72	143.—	83.—	83.—	107.—	83.—
76	116.—	56.—	56.—	80.—	56.—
2107.10	166.50	46.50	46.50	94.50	NT
11	154.10	34.10	34.10	82.10	NT
12	147.90	27.90	27.90	75.90	NT
20	25.—	15.—	15.—	19.10	15.—
26	188.30	178.30	178.30	182.30	178.30
27	39.—	29.—	29.—	33.—	29.—
28	29.80	19.80	19.80	23.80	19.80
40	949.40	NT	948.40	NT	NT
42	722.—	NT	721.—	NT	NT
44	415.60	NT	414.60	NT	NT
46	339.60	NT	338.60	NT	NT
47	151.70	NT	150.70	NT	NT
48	62.80	NT	61.80	NT	NT
50	85.90	41.90	41.90	59.50	NT
54	182.70	138.70	138.70	156.30	NT
58	60.40	16.40	16.40	34.—	NT
60	667.30	623.30	623.30	640.90	NT
62	321.—	277.—	277.—	294.60	NT
64	113.30	69.30	69.30	86.90	NT
66	93.60	49.60	49.60	67.20	NT
70	130.70	86.70	86.70	104.30	NT
80	78.—	34.—	34.—	51.60	NT
82	72.80	28.80	28.80	46.40	7)
84	59.10	15.10	15.10	32.70	NT
2904.58	120.10	118.60	118.60	119.20	118.60

1) NT = Normaltarif (Normal-Zollansatz)  
 2) 1902.04/08: - in Behältern von 2 kg oder weniger:  
 1902.04 = Fr. 207.60 1902.06 = Fr. 523.40 1902.08 = Fr. 308.40  
 - in Behältern von über 2 kg  
 3) 1902.04/08: - in Behältern von 2 kg oder weniger:  
 1902.04 = Fr. 211.60 1902.06 = Fr. 527.40 1902.08 = Fr. 312.40  
 - in Behältern von über 2 kg  
 4) 1902.20/22: - in Behältern von 2 kg oder weniger:  
 1902.20 = Fr. 472.90 1902.22 = Fr. 227.90  
 - in Behältern von über 2 kg  
 5) 1902.20/22: - in Behältern von 2 kg oder weniger:  
 1902.20 = Fr. 480.90 1902.22 = Fr. 235.90  
 - in Behältern von über 2 kg  
 6) 1907.30: Schiffszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl andere Fr. 63.40  
 7) 2107.82 - Angostura Aromatic Bitter - andere Fr. 28.80  
 NT

**Ordonnance  
concernant les éléments mobiles et les taux des droits de  
douane applicables à l'importation de produits agricoles  
transformés**

Modification du 6 mai 1985

Le Département fédéral des finances arrête:

I  
Les annexes 1 et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

II  
La présente modification entre en vigueur le 1er juin 1985.

6 mai 1985 Département fédéral des finances:  
O. Stieh

**Annexe 1**

**Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits  
agricoles transformés**

Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut	Fr.
22	35.30	102.80
24	33.10	25.—
30	48.80	42.10
32	42.10	31.40
34	59.30	72.—
40	49.60	37.20
42	24.80	54.40
44	948.40	77.80
46	721.—	949.40
48	414.60	722.—
50	338.60	415.60
52	191.80	339.60
54	191.80	192.80
56	150.70	151.70
58	45.—	55.—
1902.02	36.—	46.—
03	131.50	141.50
04	102.50	112.50
06	72.90	82.90
08	37.—	43.—
10	88.20	94.20
14	119.70	125.70
16	53.—	59.—
18	108.50	115.70
20	31.50	37.50
22	104.50	114.50
30	27.50	37.50
32	35.60	55.60
34	30.—	50.—
36	207.60	217.60
38	523.40	533.40
40	308.40	318.40
42	121.30	131.30
44	82.20	92.20
46	75.30	85.30
48	82.30	92.30
50	206.10	242.10
52	121.70	157.70
54	123.50	159.50
56	77.10	137.10
58	110.20	146.20
1903.01	139.70	175.70
1907.10	83.—	143.—
12	107.—	116.—
20	94.50	166.50
22	82.10	154.10
30	75.90	147.90
32	19.10	25.—
34	182.30	188.30
36	29.—	39.—
38	23.80	29.80
40	19.80	25.80
42	948.40	949.40
44	721.—	722.—
46	414.60	415.60
48	338.60	339.60
50	191.80	192.80
52	150.70	151.70
54	45.—	55.—
56	53.—	63.—
58	108.50	115.70
60	31.50	37.50
62	104.50	114.50
64	27.50	37.50
66	35.60	55.60
68	30.—	50.—
70	207.60	217.60
72	523.40	533.40
74	308.40	318.40
76	121.30	131.30
78	82.20	92.20
80	75.30	85.30
82	82.30	92.30
84	206.10	242.10
86	121.70	157.70
88	123.50	159.50
90	77.10	137.10
92	110.20	146.20
94	139.70	175.70
96	83.—	143.—
98	107.—	116.—
100	94.50	166.50
102	82.10	154.10
104	75.90	147.90
106	19.10	25.—
108	182.30	188.30
110	29.—	39.—
112	23.80	29.80
114	19.80	25.80
116	948.40	949.40
118	721.—	722.—
120	414.60	415.60
122	338.60	339.60
124	191.80	192.80
126	150.70	151.70
128	45.—	55.—
130	53.—	63.—
132	108.50	115.70
134	31.50	37.50
136	104.50	114.50
138	27.50	37.50
140	35.60	55.60
142	30.—	50.—
144	207.60	217.60
146	523.40	533.40
148	308.40	318.40
150	121.30	131.30
152	82.20	92.20
154	75.30	85.30
156	82.30	92.30
158	206.10	242.10
160	121.70	157.70
162	123.50	159.50
164	77.10	137.10
166	110.20	146.20
168	139.70	175.70
170	83.—	143.—
172	107.—	116.—
174	94.50	166.50
176	82.10	154.10
178	75.90	147.90
180	19.10	25.—
182	182.30	188.30
184	29.—	39.—
186	23.80	29.80
188	19.80	25.80
190	948.40	949.40
192	721.—	722.—
194	414.60	415.60
196	338.60	339.60
198	191.80	192.80
200	150.70	151.70
202	45.—	55.—
204	53.—	63.—
206	108.50	115.70
208	31.50	37.50
210	104.50	114.50
212	27.50	37.50
214	35.60	55.60
216	30.—	50.—
218	207.60	217.60
220	523.40	533.40
222	308.40	318.40
224	121.30	131.30
226	82.20	92.20
228	75.30	85.30
230	82.30	92.30
232	206.10	242.10
234	121.70	157.70
236	123.50	159.50
238	77.10	137.10
240	110.20	146.20
242	139.70	175.70
244	83.—	143.—
246	107.—	116.—
248	94.50	166.50
250	82.10	154.10
252	75.90	147.90
254	19.10	25.—
256	182.30	188.30
258	29.—	39.—
260	23.80	29.80
262	19.80	25.80
264	948.40	949.40
266	721.—	722.—
268	414.60	415.60
270	338.60	339.60
272	191.80	192.80
274	150.70	151.70
276	45.—	55.—
278	53.—	63.—
280	108.50	115.70
282	31.50	37.50
284	104.50	114.50
286	27.50	37.50
288	35.60	55.60
290	30.—	50.—
292	207.60	217.60
294	523.40	533.40
296	308.40	318.40
298	121.30	131.30
300	82.20	92.20
302	75.30	85.30
304	82.30	92.30
306	206.10	242.10
308	121.70	157.70
310	123.50	159.50
312	77.10	137.10
314	110.20	146.20
316	139.70	175.70
318	83.—	143.—
320	107.—	116.—
322	94.50	166.50
324	82.10	154.10
326	75.90	147.90
328	19.10	25.—
330	182.30	188.30
332	29.—	39.—
334	23.80	29.80
336	19.80	25.80
338	948.40	949.40
340	721.—	722.—
342	414.60	415.60
344	338.60	339.60
346	191.80	192.80
348	150.70	151.70
350	45.—	55.—
352	53.—	63.—
354	108.50	115.70
356	31.50	37.50
358	104.50	114.50
360	27.50	37.50
362	35.60	55.60
364	30.—	50.—
366	207.60	217.60
368	523.40	533.40
370	308.40	318.40
372	121.30	131.30
374	82.20	92.20
376	75.30	85.30
378	82.30	92.30
380	206.10	242.10
382	121.70	157.70
384	123.50	159.50
386	77.10	137.10
388	110.20	146.20
390	139.70	175.70
392	83.—	143.—
394	107.—	116.—
396	94.50	166.50
398	82.10	154.10
400	75.90	147.90
402	19.10	25.—
404	182.30	188.30
406	29.—	39.—
408	23.80	29.80
410	19.80	25.80
412	948.40	949.40
414	721.—	722.—
416	414.60	415.60
418	338.60	339.60
420	191.80	192.80
422	150.70	151.70
424	45.—	55.—
426	53.—	63.—
428	108.50	115.70
430	31.50	37.50
432	104.50	114.50
434	27.50	37.50
436	35.60	55.60
438	30.—	50.—
440	207.60	217.60
442	523.40	533.40
444	308.40	318.40
446	121.30	131.30
448	82.20	92.20
450	75.30	85.30
452	82.30	92.30
454	206.10	242.10
456	121.70	157.70
458	123.50	159.50
460	77.10	137.10
462	110.20	146.20
464	139.70	175.70
466	83.—	143.—
468	107.—	116.—
470	94.50	166.50
472	82.10	154.10
474	75.90	147.90
476	19.10	25.—
478	182.30	188.30
480	29.—	39.—
482	23.80	29.80
484	19.80	25.80
486	948.40	949.40
488	721.—	722.—
490	414.60	415.60
492	338.60	339.60
494	191.80	192.80
496	150.70	151.70
498	45.—	55.—
500	53.—	63.—
502	108.50	115.70
504	31.50	37.50
506	104.50	114.50
508	27.50	37.50
510	35.60	55.60
512	30.—	50.—
514	207.60	217.60
516	523.40	533.40
518	308.40	318.40
520	121.30	131.30
522	82.20	92.20
524	75.30	85.30
526	82.30	92.30
528	206.10	242.10
530	121.70	157.70
532	123.50	159.50
534	77.10	137.10
536	110.20	146.20
538	139.70	175.70
540	83.—	143.—
542	107.—	116.—
544	94.50	166.50
546	82.10	154

## GATT Code des normes: Notification 85.76

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>
2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (223)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Agents sulfiteurs pour produits alimentaires
5. Intitulé: Etiquetage alimentaire: proposition d'une réglementation concernant les agents sulfiteurs
6. Teneur: L'Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (FDA) propose une réglementation précisant les conditions dans lesquelles la présence d'agents sulfiteurs (appelés également "sulfites") doit être mentionnée sur l'étiquette des produits alimentaires. Les agents sulfiteurs (anhydride sulfureux, sulfite de sodium, bisulfite ou métabisulfite de sodium ou de potassium) sont habituellement utilisés comme agents de conservation dans l'alimentation. La réglementation proposée stipule que le fait de pouvoir détecter un sulfite dans un aliment dénote la présence d'une importante quantité de cet additif dans l'aliment en question ou dans l'un de ses ingrédients. La réglementation proposée indique également les niveaux à partir desquels l'Office considère que les sulfites sont détectables.
7. Objectif et justification: Santé
8. Documents pertinents: 50FR13306, 3 avril 1985; 21CFR. Sera publié dans le <u>Federal Register</u> après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 26 mai 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 85.77

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'hygiène animale, Bureau de l'élevage, Ministère de l'Agriculture, des forêts et des pêches.
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Médicaments pour la médecine vétérinaire (NCCD: 30.02-190)
5. Intitulé: Elaboration de la norme relative aux produits biologiques d'origine animale
6. Teneur: Proposition de modification de la norme relative aux produits biologiques d'origine animale. Elle stipulera l'obligation pour les industriels de faire eux-mêmes les essais des produits dans le cadre de leurs opérations de fabrication.
7. Objectif et justification: Garantir la qualité, l'efficacité et l'innocuité des produits biologiques d'origine animale.
8. Documents pertinents: Le texte de base est la loi relative aux affaires pharmaceutiques. La norme sera publiée dans KAMPO (Journal officiel) lorsqu'elle aura été adoptée.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non encore fixées
10. Date limite pour la présentation des observations: 13 juin 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 85.78

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>
2. Organisme responsable: Ministère de la justice
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules à moteur
5. Intitulé: Projet de modification aux "Règlements détaillés concernant les véhicules"
6. Teneur: Modification du règlement concernant les appuie-tête dans les voitures et camionnettes et les issues de secours et l'inflammabilité des matériaux utilisés dans les cabines d'autobus.
7. Objectif et justification: Sécurité routière
8. Documents pertinents: Cette proposition est présentée sous forme de projet pour les points 9.07.002, 9.07.004, 9.07.005, 10.01.022 et 10.01.024 de "Heddelelse om Køretøjers indretning og udstyr" (en danois seulement): si elle est adoptée, les modifications pertinentes seront apportées aux "Règlements détaillés concernant les véhicules automobiles - 1986" (en danois seulement) sous les numéros de référence susmentionnés.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er mai 1986
10. Date limite pour la présentation des observations: 23 avril 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 85.79

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des Transports
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Véhicules automobiles
5. Intitulé: Modification proposée au règlement sur la sécurité des véhicules automobiles
6. Teneur: La modification proposée étendrait l'application de l'article 105 intitulé "Systèmes de freinage hydraulique" de l'annexe IV dudit règlement aux véhicules de tourisme à usages multiples, aux camions et aux autobus, préciserait les normes d'efficacité minimales auxquelles les freins de ces véhicules doivent répondre et, en outre, exigerait que ces véhicules soient équipés d'un système de freinage de secours.
7. Objectif et justification: Non cité
8. Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie I, 6 avril 1985, pages 2211-2220 ii) Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles iii) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er septembre 1986
10. Date limite pour la présentation des observations: 28 juin 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09



Schweizerische Gesellschaft  
für Bedarfsluftverkehr

### KAPITALERHÖHUNG 1985

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der BALAIR AG, Basel hat am 3. Mai 1985 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 48 000 000 auf Fr. 72 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

**120 000 Namenaktien von je Fr. 200 Nennwert**

mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1985 (1/2 Dividende).

Die neuen Namenaktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

**23. Mai bis 5. Juni 1985, mittags**

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der Bezugspreis beträgt Fr. 210.- netto für jede neue Namenaktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
2. Bezugsverhältnis: 1 neue Namenaktie von Fr. 200 Nennwert auf 2 bisherige Namenaktien von je Fr. 200 Nennwert.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat durch Einreichung des hierzu vorgesehenen Bezugsrechtsausweises zusammen mit dem entsprechenden Bezugschein zu erfolgen, der den Aktionären durch die Banken, bzw. die Gesellschaft direkt zugestellt wird. Den eingetragenen Namenaktionären sendet die Gesellschaft die Bezugsrechtsausweise an die ihr für Dividendenzahlungen angegebene Adresse am 17. Mai 1985.
4. Die Eintragung der neuen Namenaktien im Aktienregister unterliegt der Genehmigung durch den Ausschuss des Verwaltungsrates.
5. Die Liberierung der neuen Aktien ist bis spätestens 26. Juni 1985 vorzunehmen.
6. Die unterzeichneten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Basel, 17. Mai 1985

	BASLER KANTONALBANK
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN	BASELSTADT KANTONALBANK
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT	SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
A. SARASIN & CIE	SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

bisherige Namenaktien	Val. Nr. 147 118
Namenaktien aus Emission 1985	Val. Nr. 147 120



## Financière Crédit Suisse – First Boston

Zug

**5 5/8% nachrangige Anleihe 1985–95  
von Fr. 100 000 000**

zur Finanzierung von Beteiligungen sowie zum Ausbau der Geschäftstätigkeit von Tochtergesellschaften.

**Laufzeit** längstens 10 Jahre

**Emissionspreis** 100%

**Zeichnungsfrist** 20. bis 24. Mai 1985, mittags

**Liberierung** 14. Juni 1985

**Kotierung** in Zürich, Basel und Genf

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank  
Bank Leu AG Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Clariden Bank

Valoren-Nummer 105 561



Siegfried AG, Zofingen

### Bezugsangebot 1985 für 5000 Inhaberaktien

Der Verwaltungsrat der Siegfried AG, Zofingen, hat an seiner Sitzung vom 11. April 1985 u. a. beschlossen, die von der Aktiengesellschaft für Beteiligungen an privaten Unternehmen, Basel, gehaltenen 5000 Inhaberaktien von je Fr. 200 Nennwert den Aktionären zum Bezug anzubieten, und zwar in der Zeit vom

**20. bis 30. Mai 1985, mittags**

zu folgenden Bedingungen:

**Bezugspreis** Fr. 700.- netto je Inhaberaktie

**Bezugsverhältnis** 1 Inhaberaktie auf 16 bisherige Namenaktien  
1 Inhaberaktie auf 8 bisherige Inhaberaktien

**Ausübung des Bezugsrechtes** hat durch Einreichung des Coupons Nr. 16 der Namen- und/oder Inhaberaktien und des vorgesehenen Bezugscheines zu erfolgen. Die Bezugsrechte ab Namen- und Inhaberaktien können kombiniert werden. Die Coupons Nr. 16 ab Namenaktien entsprechen je 1 Bezugsrecht, und die Coupons Nr. 16 ab Inhaberaktien entsprechen je 2 Bezugsrechten.

**Einreichung der Bezugsanmeldungen** Die Anmeldung hat über die Bank des Aktionärs oder direkt bei einer schweizerischen Niederlassung der nachstehenden Anmeldestellen zu erfolgen:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Aargauische Kantonalbank  
Bank Leu AG

**Liberierung** auf den 1. Juli 1985

**Dividendenberechtigung** ab 1. Januar 1985 (volle Dividende für das Geschäftsjahr 1985).

**Ablieferung der Titel** Die Ablieferung der Inhaberaktien erfolgt unmittelbar nach der Liberierung.

**Kotierung** Börse von Basel

Zofingen, 14. Mai 1985

Siegfried AG  
Der Präsident: John F. Strasser

Valoren-Nrn. 231 654 Namenaktien 231 653 Inhaberaktien
---



ADIA S.A., Chésereux (VD)

### Partizipationsschein-Ausgabe 1985

Der Verwaltungsrat der Adia S.A., Chésereux VD, hat in seiner Sitzung vom 2. April 1985 unter anderem beschlossen,

**60 000 Inhaber-Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert**  
dividendenberechtigt ab 1. Juli 1985

auszugeben. Dabei werden den Aktionären Partizipationsscheine zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

**Bezugsverhältnis** 2 Partizipationsscheine auf 5 Inhaberaktien  
1 Partizipationsschein auf 5 Namenaktien

**Bezugspreis** Fr. 20.- netto je Partizipationsschein

**Bezugsrechte** Coupons Nrn. 8 ab Inhaberaktien  
bzw. Bezugsrechtsausweise zu Namenaktien

**Zeichnungsstellen** Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Waadtländer Kantonalbank  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

**Liberierung** 12. Juni 1985

Die obengenannten Banken nehmen in der Zeit  
vom 20. bis 29. Mai 1985, mittags

Bezugsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten Prospekte sowie Bezugs-scheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch gerne bereit, den Kauf oder Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

20. Mai 1985

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valoren-Nummern:
136.956 Namenaktien
136.957 Inhaberaktien
136.963 Partizipationsscheine

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle  
suisse du commerce un exemplaire-spécimen gra-  
tuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

JB<sup>co</sup>B

## BÄR HOLDING AG ZÜRICH

## Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Donnerstag, den 20. Juni 1985, 11.00 Uhr  
im Casino Zürichhorn, Bellerivestrasse 170, 8008 Zürich  
Türöffnung: 10.15-11.00 Uhr

## Traktanden

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1984/85 und der Bilanz per 31. März 1985 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
2. Beschlussfassung über
  - 2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1984/85 und der Bilanz per 31. März 1985
  - 2.2 Verwendung des Saldo vortrages
  - 2.3 Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung
3. Kapitalerhöhung
  - a) Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals
  - b) Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Nennwertes der neuen Aktien
  - c) Änderung von Ziff. 3.1 und 3.2 der Statuten
4. Wahl der Kontrollstelle
5. Diverses

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Saldo vortrages und dem Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge bezüglich Traktanden 3 und 4 liegen ab 5. Juni 1985 für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten gegen Hinterlegung der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung vom 23. Mai bis 18. Juni 1985, mittags, beim Wertschriftenschalter der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, beziehen.

Namenaktionäre, die am 23. Mai 1985 im Aktienregister eingetragen sind, können bis zum 18. Juni 1985, mittags, die Eintrittskarte mittels Bestellschein bei folgender Adresse anfordern:

Bär Holding AG  
Aktienregister  
Bahnhofstrasse 36  
8001 Zürich

In der Zeit vom 23. Mai bis 20. Juni 1985 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Gemäss Ziff. 7.1 der Statuten können an der Generalversammlung, abgesehen von gesetzlichen oder handelsrechtlichen Vertretern, nur schriftlich bevollmächtigte Aktionäre als Stellvertreter von Aktionären teilnehmen. Ein Namenaktionär kann nur durch einen andern im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionär vertreten werden.

Zürich, den 9. Mai 1985

Bär Holding AG

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident  
Hans J. Bär

JB<sup>co</sup>B

## BÄR HOLDING AG ZÜRICH

## Mitteilung

an die Inhaber der 4% Wandelanleihe 1983-91

Der Verwaltungsrat wird der auf den 20. Juni 1985 einberufenen ordentlichen Generalversammlung beantragen, das Kapital unserer Gesellschaft zu erhöhen.

Unter der Voraussetzung, dass die Kapitalerhöhung in der vorgesehenen Form durchgeführt wird, wird der Wandelpreis für den Bezug von Inhaberaktien in Übereinstimmung mit Ziff. 6 der Anleihebedingungen mit Wirkung ab 4. Juli 1985 um den Betrag des Anrechtes ermässigt. Der neue Wandelpreis wird sobald als möglich nach diesem Datum bekanntgegeben. Die Inhaber von Wandelobligationen, die in den Genuss des Bezugsrechtes zu gelangen wünschen, sind eingeladen, ihre Wandelrechte

bis spätestens Freitag, den 7. Juni 1985

auszuüben. Nach diesem Datum werden aus Wandlung bezogene Inhaberaktien nur noch ex Anrechte ausgeliefert.

Zürich, den 9. Mai 1985

Bär Holding AG

## Asiatische Entwicklungsbank (ADB)

## 7% Anleihe 1982-92 von sFr. 100 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 813 454)

Für die Amortisationsstranche per 19. Mai 1985 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 19. Mai 1985 unverändert sFr. 100 000 000,- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Mai 1985

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



JACOBS SUCHARD

## 3¾ % Optionsanleihe 1984-92

Mitteilung an die Inhaber von Optionszertifikaten

Valoren-Nummern: Obligation inkl. Optionsschein 111.496  
Optionsschein 131.902

In Übereinstimmung mit Ziffer 9 der Anleihebedingungen wird der Optionspreis für den Erwerb eines Partizipationsscheines von Fr. 600.- um Fr. 77.- auf Fr. 523.- ermässigt.

Die Ausübung der Optionen zum ermässigten Optionspreis kann ab 17. Mai 1985 erfolgen.

Zürich, 15. Mai 1985

JACOBS SUCHARD AG



Intershop Holding AG, Zürich

## Mitteilung an die Inhaber von Optionszertifikaten der 3½% Optionsanleihe 1984-94

In Übereinstimmung mit Ziffer 9 der Anleihebedingungen wird der Optionspreis von Fr. 525.- um Fr. 27.- auf

Fr. 498.- je Inhaberaktie ermässigt.

Die Ausübung des Optionsrechtes zum ermässigten Optionspreis kann ab 15. Mai 1985 erfolgen.

Zürich, den 17. Mai 1985

Intershop Holding AG

Valoren-Nummern:  
inkl. Optionszertifikat 111 463  
ex Optionszertifikat 111 464  
Optionszertifikat 194 064

SUMITOMO METAL INDUSTRIES LTD.,  
Osaka

## 5½ % Anleihe 1977-92 von SFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer: 761 037)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 18. Mai 1985 fällige Tilgungsrate in Höhe von SFr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 18. Mai 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 65 450 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Mai 1985

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

The Province of Manitoba  
Winnipeg, Canada

## 4% Anleihe 1978-93 von sFr. 100 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 667 508)

Für die Amortisationsstranche per 18. Mai 1985 konnten Obligationen von sFr. 5 000 000,- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 18. Mai 1985 sFr. 80 000 000,- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Mai 1985

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

The Province of Manitoba  
Winnipeg, Canada

## 5½% Anleihe 1977-92 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 667 501)

Für die Amortisationsstranche per 12. Mai 1985 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 12. Mai 1985 unverändert sFr. 72 000 000,- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Mai 1985

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

**V-Zug AG****Einladung zur  
71. ordentlichen Generalversammlung**

vom Montag, 3. Juni 1985, 11.15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1984.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984; Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, den 1. Mai 1985

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: H. Buhöfer**Autoverkehr Thun-Stocken-Gürbetal AG**

Betriebsleitung und Garage in 3638 Blumenstein

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Donnerstag, 30. Mai 1985, um 10.30 Uhr, im Restaurant Bären, Blumenstein.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates:
  - a. Abschreibungen;
  - b. Genehmigung der Rechnung;
  - c. Verwendung des Reingewinnes aus dem Reiseverkehr;
  - d. Entlastung der Geschäftsorgane.
4. Wahlen.
5. Statuten.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz pro 1984 liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Spar- und Leihkasse Thun zur Einsicht auf. Der Ausweis für den Zutritt kann bis Mittwoch, 29. Mai 1985, bei der Spar- und Leihkasse Thun gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Blumenstein, den 8. Mai 1985

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: H. R. Dütschler  
Der Sekretär: H. R. Kappeler**G + B Grund- und Boden-Finanz-  
Aktiengesellschaft Zürich  
Institut für Wertschriften-Analyse  
Aktiengesellschaft Zürich****Aufruf an die Aktionäre**

Die vorgenannten Gesellschaften sind laut Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 58 vom 11. März 1985 in Liquidation getreten.

Der Liquidator Adolf Post, 8053 Zürich, ist am 20. März 1985 verstorben. Zur Bestellung eines neuen Liquidators muss eine Generalversammlung der Aktionäre abgehalten werden. Die Aktionäre werden gebeten, sich beim Unterzeichneten bis zum 25. Mai 1985 zu melden.

W. Aepli Treuhandbüro  
Gubelstrasse 28, Postfach  
8050 Zürich**POCLAIN  
Le Plessis-Belleville, Oise, France****Emprunt 6 1/2% 1972-1987 de fr.s. 8 000 000**

(Numéro de valeur 483 211)

**Amortissement 1985**

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 507 000.-.

Dès lors le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 4 293 000.-.

Genève, le 13 mai 1985

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungere SA**SEAS, Sydøstjaellands Elektricitets  
Aktieselskab  
Compagnie d'électricité du sud-est du Seeland  
SEAS Haslev, Danemark****Emprunt 4 1/2% 1978-1988 de fr.s. 15 000 000**

(Numéro de valeur 460 122)

**Amortissement 1985**

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 1 290 000.-.

Dès lors le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 9 210 000.-.

Genève, le 13 mai 1985

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungere SA**Sofincontal SA, Genève**

avenue Krieg 42, rez-de-chaussée droite

**Convocation**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le vendredi 31 mai 1985, à 9 h., avenue Krieg 42, Genève, rez-de-chaussée droite.

**Ordre du jour:**

1. Constitution assemblée.
2. Election d'un nouvel organe de contrôle pour l'exercice 1983.
3. Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées à partir du 22 mai 1985, dès 10 h., moyennant justification de la possession des actions au siège de la société.

Sofincontal SA

**Parking du Seujet SA, Genève**Mesdames et Messieurs les actionnaires,  
nous avons l'honneur, par la présente, de vous convoquer à**l'assemblée générale ordinaire**

de notre société qui se tiendra le jeudi 6 juin 1985, à 11 h. 30, dans le bâtiment des Syndicats patronaux, salle «E», rue de Saint-Jean 98, à Genève.

**L'ordre du jour est le suivant:**

1. Constatation de la validité de l'assemblée générale ordinaire; organisation du bureau.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 28 juin 1984.
3. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice écoulé.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes.
- 5.1 Décision quant à la poursuite de l'activité de la société.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Renouvellement du mandat du conseil d'administration.
8. Renouvellement du mandat de l'organe de contrôle.
9. Exploitation du parking.
10. Divers et propositions individuelles.

Nous vous remercions par avance de votre présence.

Parking du Seujet SA  
Le conseil d'administration**Union L.A.C.T.I.C. SA, Fribourg**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le vendredi 31 mai 1985, à 14 h., dans les locaux de la Société Mandataire SA, rue du Rhône 80, à Genève.

**L'ordre du jour sera le suivant:**

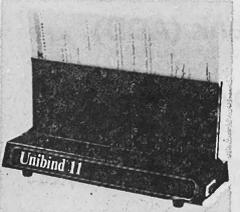
1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation des rapports et des comptes annuels.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles et divers.

Les rapports et les comptes arrêtés au 31 décembre 1984 seront à la disposition des actionnaires à partir du mardi 21 mai 1985, à la Société Mandataire SA, rue du Rhône 80, à Genève.

Genève, le 14 mai 1985

L'administrateur

**Demandez à  
l'administration de la  
Feuille officielle suisse  
du commerce un exem-  
plaire-spécimen gratuit  
de la revue mensuelle  
«La Vie économique»**

**Das Bindsystem  
für jedes Büro!**

Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw. UNIBIND verschweist lose Blätter im Nu zu praktischen Transparent-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen. Preis-HIT für Unibind II nur Fr. 345.-

Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei  
**UNIBIND-SWITZERLAND**  
M. Walther, Seestrasse 97  
8942 Oberrieden  
Telefon 01 720 71 15

**Alles über  
Klimaschranke  
und Klimageräte:**

Spezialisten für EDV-Räume

**Klimaprobleme  
lösen wir zuverlässig,  
prompt und preisgünstig**

10 Servicestellen in der Schweiz

**KLIMAWATT AG** *...die ersten  
in Europa!*

01-4636640 Chutstraße 86  
8055 Zürich

**Schreibbüro mit  
IBM Inkjet-Printer**

(Sonderz./Blocksatz) schreibt für Sie Dissertationen; Handbücher; Berichte in allen Sprachen; individuelle Serien-Werbebriefe (Couverts/Etiketten) usw., termingerecht und mit absoluter Diskretion!

Inkjet-Text, Tel. 01 821 24 86 0

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
DateursGummistempel  
Numerature  
Datumstempel**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Perolles 33 Tel. (037) 22 10 29